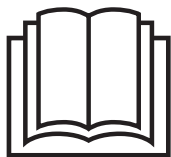


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

PORSZÍVÓ



Telepítés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az útmutatókat. Ez egyszerűsíti a telepítést és biztosítja, hogy a termék helyesen és biztonságosan legyen telepítve. A telepítés után tartsa ezeket az útmutatókat a termék közelében a jövőbeli hivatkozásokhoz.

MAGYAR

A9C-SLIM1C
A9C-AIR1E



2339EU-4

www.lg.com

Tartalomjegyzék

Ez a kézikönyv tartalmazhat olyan képeket vagy tartalmat, amelyek eltérnek az Ön által vásárolt modelltől. A kézikönyvet a gyártó módosíthatja.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

• OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST HASZNÁLAT ELŐTT	03
• FIGYELMEZTETÉS	03
• VIGYÁZAT	10
• KÖRNYEZETVÉDELEM	11

TELEPÍTÉS

• Termék áttekintése	13
• A töltőállomás telepítése	16
• Tartozékok tárolása	17
• Az akkumulátor töltése	18

MŰVELET

• Indítás	19
• Működési vezérlők	20
• Kefék és tartozékok használata	21

KARBANTARTÁS

• Az eszköz tisztítása	22
• Kefék tisztítása	25

HIBAELHÁRÍTÁS

• A szervíz értesítése előtt	26
------------------------------------	----

MELLÉKLET

• Emlékeztető információk	28
---------------------------------	----

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST HASZNÁLAT ELŐTT

A következő biztonsági utasítások célja a veszélyek vagy váratlan károk megelőzése, amelyek a készülék veszélyes vagy helytelen használatából eredhetnek. Az utasítások **FIGYELMEZTETÉS** és **VIGYÁZAT** kategóriákra vannak osztva, ahogy az alább le van írva.

Biztonsági üzenetek

 Ez a szimbólum a kockázatot jelentő esetek és műveletek jelzésére szolgál. Olvassa el figyelmesen az ezzel a szimbólummal ellátott részeket, és kövesse az utasításokat a kockázatok elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

Ez azt jelenti, hogy az utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

VIGYÁZAT

Ez azt jelzi, hogy az utasítások be nem tartása kisebb sérüléseket vagy a termék károsodását okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMEZTETÉS

- A robbanás, tűz, halál, áramütés, sérülés vagy égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében a termék használata során kövesse az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

Műszaki biztonság

- Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy megfelelő utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik a vele járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást a felhasználó nem végezheti gyermekek felügyelete nélkül.

- A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- A készüléket nem szabad játékként használni. Különös figyelmet kell fordítani a készülék használatára gyermekek által vagy azok közelében.
- Ne hagyja, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak vagy ráakaszkodjanak.
- Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel vagy csatlakozóval. A kábelt ki kell cserélni. Ha a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült, kint maradt vagy vízbe esett, küldje vissza az LG Electronics szervizközpontjába.
- Ne húzza vagy szállítsa a készüléket a kábellel, ne használja a kábelt fogantyúként, ne csukja be az ajtót a kábelre, és ne húzza a kábelt éles szélek vagy sarkok körül. Ne vezesse a készüléket a kábelben. Tartsa a kábelt távol a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki a kábelt a vezetéknél fogva. A kihúzáshoz a csatlakozót húzza, ne a kábelt.
- Helyezze más készülékek kábeleit a tisztítandó területen kívülre.

Akkumulátor

- Soha ne használja más készülékek akkumulátorát, adapterét és töltőállomását a készüléken. Csak az LG Electronics által biztosított akkumulátort és töltőállomást használja.
- Soha ne használja ennek a készüléknek az akkumulátorát, adapterét és töltőállomását más készülékeken.
- Húzza ki a tápkábelt és távolítsa el az akkumulátort, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon módosított vagy sérült akkumulátorokat.
- Ne szerelje szét, ne távolítsa el és ne rövidzárja az akkumulátort.
- Az akkumulátor vagy a készülék leselejtezésekor távolítsa el az akkumulátort a készülékből és biztonságosan ártalmatlanítsa őket.
- Cseréltesse ki a speciálisan kijelölt akkumulátorblokkot, ha az már nem képes megtartani a töltést.
- Az akkumulátor cseréjének módját lásd az Akkumulátor töltése részben található utasításokban.
- Ennek a készüléknek a leselejtezésekor tartsa be az újratölthető lítium-ion akkumulátorok leselejtezésére vonatkozó előírásokat.
- Tartsa be az összes helyi szabályozást és előírást az akkumulátor kezelése vagy ártalmatlanítása során.
- Kerülje az akaratlan indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatná az akkumulátort, felvenné vagy szállítaná a készüléket.

- Nem megfelelő körülmények esetén folyadék szivároghat az akkumulátorból. Ha ez megtörténik, kerülje az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz is.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, az akkumulátorokat el kell távolítani.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt ki kell kapcsolnia a készüléket.
- Az akkumulátor termékbe helyezésekor teljesen be kell helyezni, amíg be nem kattann.

Akkumulátor specifikációk

- **Modell neve:** VC-2339-5S1P
- **Típus:** Újratölthető lítium-ion akkumulátor
- **Névleges kapacitás:** 2500 mAh

Telepítés

- Az áramütés vagy tűz elkerülése érdekében ne telepítse, ne töltsen és ne tárolja a készüléket víznek, esőnek vagy magas páratartalomnak kitett helyen.
- Telepítse, töltsen és tárolja a készüléket jól szellőző helyen.
- Kerülje a készülék használatát olyan területeken, ahol fennáll a gyúlékony gázok, ipari olajok vagy fémporok szivárgásának veszélye.
- Ne tárolja és ne telepítse a készüléket, a tápkábelt vagy a csatlakozót fűtőberendezések vagy nyílt láng közelében.
- Telepítse a töltőállomást szilárd és sík felületre.
- Ne használja és ne tárolja a készüléket olyan környezetben, ahol a hőmérséklet 5 °C alatt vagy 38 °C felett van.
- Ne tárolja és ne telepítse a készüléket olyan helyen, ahol fagyponthoz közeli hőmérsékletnek vagy külső időjárási körülményeknek van kitéve.
- A készülék telepítése vagy mozgatása során ügyeljen arra, hogy ne szorítsa, ne törje össze és ne sértse meg a tápkábelt vagy a csatlakozót.
- Használja a rögzítőcsavarokat betonra vagy hasonló szilárd felületekre történő rögzítéshez.
- Soha ne fúrjon falat anélkül, hogy először ellenőrizné, hogy a fal mögött nincs-e tápkábel, vízvezeték, szellőző vagy kábel.

Működés

- Olvassa el az összes utasítást a készülék használata előtt, és őrizze meg azokat.
- A készüléket csak a kézikönyvben leírtak szerint használja. Csak a gyártó által ajánlott dokumentumokat használja.
- Ez a készülék kizárólag normál beltéri háztartási használatra készült. Nem használható nem lakossági, kereskedelmi vagy ipari alkalmazásokhoz.
- Ezt a terméket csak 100 - 240 V ~ 50/60 Hz aljzattal szabad használni. Győződjön meg arról, hogy ellenőrizte a készülék használatának helyén lévő tápegység specifikációit.
- Ne kezelje a tápkábelt, a csatlakozót vagy a készülék vezérlőit nedves kézzel.
- Törölje le a nedvességet vagy a szennyeződést a kábelen vagy a csatlakozón száraz ruhával.
- Soha ne próbálja meg működtetni a készüléket, ha az sérült, hibásan működik, részben szétszerelt, vagy hiányzó vagy törött alkatrészekkel rendelkezik, beleértve a sérült kábelt vagy csatlakozót. Vigye el egy szervizközpontba vagy egy hivatalos LG Electronics viszonteladóhoz segítségért.
- Ne gyakoroljon túlzott erőt a tápkábelre annak hajlítása vagy nehéz tárgy alá helyezése érdekében, mert ez károsíthatja.
- Ne használjon többcsatlakozós adaptereket ezzel a készülékkel. Győződjön meg arról, hogy 10 A kapacitású aljzatot használ.
- Ne csatlakoztassa a készüléket sérült vagy laza aljzatba.
- Győződjön meg arról, hogy kihúzta a tápkábelt, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
- Ne sértse meg, ne módosítsa, ne hajlítsa túlzottan, ne csavarja, ne húzza, ne szorítsa és ne melegítse a tápkábelt.
- A készülék használata előtt távolítson el minden vezetéket vagy kötelet a padlóról.
- Kerülje az érintkezést a tápkábel csatlakozójának tűskéivel, amikor kihúzza a tápkábelt.
- Ne takarja le a tápkábelt szőnyeggel vagy szőnyegpadlóval.
- Nyomja be erősen a tápkábel csatlakozóját a fali aljzatba, hogy jól illeszkedjen.
- Ha a termék vízbe merült, forduljon egy szervizközpontba vagy egy hivatalos LG Electronics viszonteladóhoz, hogy utasításokat kapjon a készülék újrahaználata előtt.
- Ha a termék furcsa zajt ad ki, szagot vagy füstöt bocsát ki, hagyja abba a használatát és forduljon az LG Electronics ügyfélszolgálati központjához.
- Csak képzett technikusok vagy az LG Electronics szervizszemélyzete szerelhetik szét, javíthatják vagy módosíthatják a készüléket.

- Soha ne helyezzen éles fémtárgyat, például tűt, szöget vagy kést a készülék vagy a töltőállomás nyílásába vagy üregébe.
- Ne szívjon fel folyadékot ezzel a készülékkel. Ügyeljen arra, hogy víz, italok vagy tisztítószer ne kerüljenek a készülék vagy a töltőállomás belsejébe.
- Ne hagyja, hogy a készülék pengéket, gombostűket, fűrészpont, éles tárgyakat vagy forró vagy hideg hamut söpörjön fel.
- Ne hagyja, hogy gyerekek használják a készüléket.
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy háziállatok megközelítsék a készüléket működés, töltés vagy tárolás közben.
- Ne tegye a kezét vagy a tartozékokat a szájába.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, az akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Az akkumulátor behelyezésekor a termék testébe teljesen helyezze be, amíg egy kattantást nem hall.
- Tartsa távol a ruházatot, a haját, az ujjakat vagy a test más részeit a nyílásoktól és a mozgó alkatrészekről.
- Ne használja a készüléket, ha a szívónyílás vagy a kimenet el van zárva.
- Ne használja a készüléket, ha a porgyűjtő tartály és a szűrők nincsenek a helyükön.
- Ne használja zárt térben, ahol festékhígító, molyirtó anyagok, gyúlékony porok vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok gőzei vannak jelen.
- Ne érintse meg a töltőcsatlakozókat a készüléken vagy a töltőállomáson, és ne helyezzen elektromos tárgyakat a készülékbe vagy a töltőállomásba.
- Ha a készüléket nem használják, mindig állítva tárolja a padlón vagy a töltőállomáson.
- Ne támaszkodjon a készülékre falak, székek vagy asztalok ellen.
- Ha a védőkapcsoló kiold, amikor a termék a töltőállomáson van, azonnal távolítsa el a készüléket az állomásról, és forduljon az LG Electronics ügyfélszolgálatához.
- Különösen óvatosan járjon el, amikor lépcsőket tisztít.
- Ne használjon és ne tároljon fűtőberendezést vagy gyúlékony anyagokat (éter, benzin, alkohol, vegyszerek, éghető spray-k, rovarirtó, dezodor vagy kozmetikumok) a készülék közvetlen közelében.
- Ne próbáljon meg folyékony anyagot (víz, ital), szagos anyagokat (cukorka, csokoládé, állati ürülék), fém tárgyakat (pengék, tűk), gyúlékony anyagokat, égő/füstölő anyagokat (cigaretta, gyufa vagy forró hamu), felületaktív anyagokat vagy üvegszilánkokat ezzel a készülékkel tisztítani.
- Gázszivárgás esetén (földgáz, propán stb.) ne kapcsolja be ezt a készüléket

vagy bármely más készüléket. Azonnal nyisson ki egy ablakot vagy ajtót a helyiség szellőztetéséhez.

- Ne tartsa a töltőállomást fejjel lefelé, ha az akkumulátor a töltőállomásban van.
- Ne tegye ki a készüléket, különösen az akkumulátort, hőnek, fűtőberendezésnek vagy közvetlen napfénynek.
- Ne tárolja a készüléket vagy az akkumulátort olyan járműben, amely közvetlen napfénynek van kitéve.
- Soha ne engedje, hogy víz, ital vagy mosószer kerüljön az akkumulátor belsejébe.
- Ne gyakoroljon fizikai hatást az akkumulátorra.

Karbantartás

- Győződjön meg róla, hogy kihúzza a tápkábelt a töltőállomás tisztítása vagy karbantartása során.
- Ne mossa a bemeneti portot vagy a porgyűjtőt vízzel vagy mosószerrel.
- Ne használjon mosószereket, polírozó szereket vagy dezodorokat a porgyűjtő tisztításához.
- Ne alkalmazzon és ne permetezzen gyúlékony anyagokat (benzin vagy hígító) vagy felületaktív anyagokat (mosószer vagy fürdőszappan) a készülékre.
- Mossa meg a kezét a kefék kezelése után. A kefék szénszálat tartalmaznak, és a kefékkel való érintkezés kisebb bőrirritációt okozhat.

Megsemmisítés

- Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.
- Semmisítse meg a kartont, műanyag zacskót és egyéb csomagolóanyagokat, miután a készüléket kicsomagolta. A gyermekek ezeket játéokra használhatják. A szőnyeggel borított kartonok, ágytakarók vagy műanyag fóliák légmentesen záródó helyiségekké válhatnak.
- A készüléket a helyi, állami és regionális törvényeknek és előírásoknak megfelelően semmisítse meg.
- A készülék leselejtezése előtt vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal vagy az illetékes kormányzati hatósággal.

VIGYÁZAT

- A személyi sérülések, a hibás működés vagy a termék vagy a tulajdon károsodásának csökkentése érdekében az eszköz használata során kövesse az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:
-

Működés

- Ez a készülék beépített biztonsági eszközzel rendelkezik a túlmelegedés okozta károk elkerülése érdekében. Ha a készülék hosszabb használat után túlmelegszik, automatikusan kikapcsolhat. Ha ez megtörténik, hagyja a készüléket hűvös és jól szellőző helyen körülbelül egy órán át, mielőtt újra bekapcsolná.
- Ne tegye ki a terméket ütésnek, ne ejtse le a földre.
- Ne szereljen be nedves vagy vizes szűrőket.
- Mindig puha ruhát használjon a készülék tisztításához. Ne tisztítsa a terméket illékony vagy szerves oldószerrel (hígító vagy aceton).
- Ne porszívózza ugyanazt a helyet többször hosszabb ideig, mert ez károsíthatja a szőnyeget vagy a padlóburkolatot.
- Tartsa távol az ujjait a csípési pontoktól a készülék vagy a töltőállomás összeszerelésekor.
- Ne használjon kétoldalas ragasztószalagot a töltőállomás tapétára rögzítéséhez. Használja a mellékelt csavarokat a töltőállomás rögzítéséhez. A töltőállomás és a készülék súlya károsíthatja a tapétát.
- Ne alkalmazzon erőt vagy ne engedje, hogy ütések érhék a ciklonikus hálósűrőt.
- Ne távolítsa el az akkumulátort a készülék működése közben.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A régi készülék ártalmatlanítása



- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

Hogyan kell ártalmatlanítani az elhasznált elemeket és akkumulátorokat



- Ez a szimbólum társítható a higany (Hg), a kadmium (Cd) vagy az ólom (Pb) kémiai szimbólumaival, ha az akkumulátor több mint 0,0005 % higanyt, 0,002 % kadmiumot vagy 0,004 % ólmot tartalmaz.
- Az akkumulátorokat külön kell kidobni, az önkormányzat által erre a célra kijelölt hulladéklerakókban vagy mobiltelefon-üzletekben.
- Az akkumulátorok megfelelő szemetesbe vagy mobiltelefon-üzletbe történő kidobása segít csökkenteni a környezetre és az egészségre gyakorolt kockázatokat.
- További információkért az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatban kérjük, vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal, a háztartási hulladékkezelő szolgálattal vagy azzal az üzlettel, ahol ezt a terméket vásárolta. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

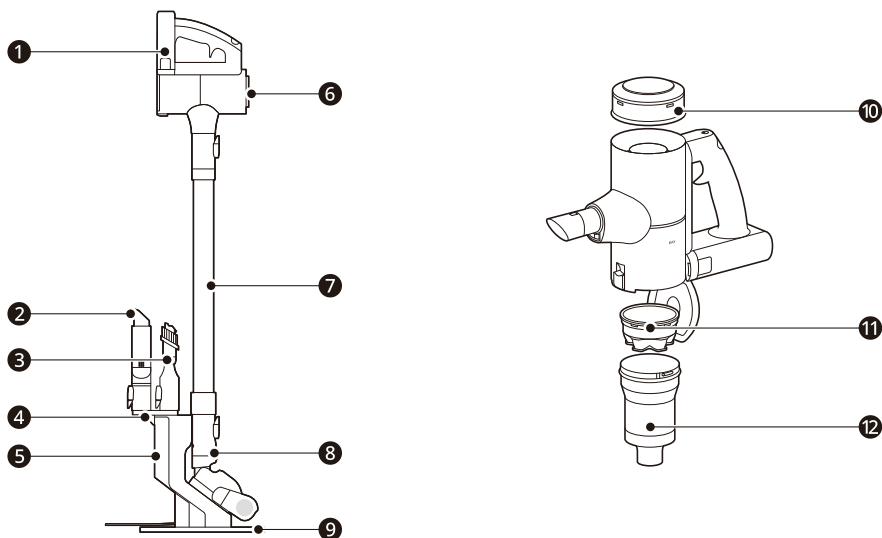
TELEPÍTÉS

Termék áttekintése

A kézikönyvben szereplő képek eltérhetnek a valós alkatrészektől és tartozékoktól, amelyeket a gyártó előzetes értesítés nélkül módosíthat a termék fejlesztése érdekében.

Előlnézet

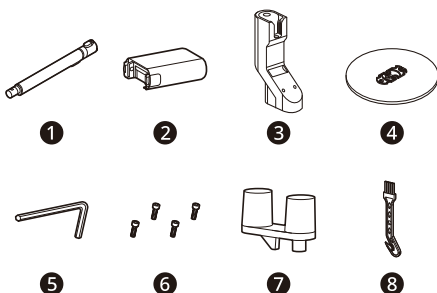
*1 Ez a funkció csak bizonyos modelleken érhető el.



- ❶ Akkumulátor
- ❷ Résszívó
- ❸ Két az egyben tartozék
- ❹ Tartozéktartó
- ❺ Töltőállomás
- ❻ Terméktest
- ❼ Fix cső
- ❽ Kefe
- ❾ Töltőállomás tartó
- ❿ Kipufogósűrő
- ⓫ Előszűrő
- ⓫ Ciklonikus hálósűrő

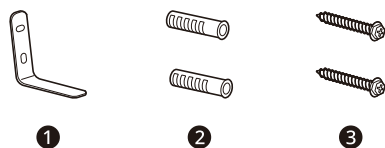
Tartozékok

Tartozékok mellékelve



- ❶ Fix cső
- ❷ Akkumulátor
- ❸ Töltőállomás
- ❹ Töltőállomás tartó
- ❺ Imbuszkulcs
- ❻ Töltőállomás csavar
- ❼ Tartozéktartó
- ❽ Tisztítókefe

Telepítőkészlet

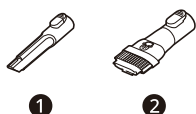


- ❶ L-alakú fali szerelőtartó
- ❷ Fali rögzítő
- ❸ Fali állítócsavar

Megjegyzés

- Az akkumulátort, a kipufogósűrőt és az előszűrőt idővel ki kell cserélni. Lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálati központjával.

Alaptartozékok



- ❶ Résszívó
- ❷ Két az egyben tartozék

Kefék



- ❶ Motorizált vékony kefe kemény padlókhöz

Specifikációk

Készülék

Modell	A9C-SLIM1C, A9C-AIR1E	
Méretek (Szélesség X Mélység X Magasság)	251mm x 242mm x 1026mm	
Súly	Körülbelül 1,97 kg	
Energiafogyasztás	250 W módban Turbo (Maximum 450 W) 100 W módban Power 55 W módban Normal	
Az akkumulátor üzemideje (egy akkumulátor használata esetén)	Használat kefével Akár 6 percig üzemmódban Turbo Akár 15 percig üzemmódban Power Akár 30 percig üzemmódban Normal	Használat az eszközzel Akár 7 percig üzemmódban Turbo Akár 20 percig üzemmódban Power Akár 40 percig üzemmódban Normal

- A megadott méretek a termék testének méretei, összeszerelve a csővel és a kefével.
- Az akkumulátor üzemideje egy teljesen feltöltött akkumulátor használatának eredménye az LG Electronics teszt szabványa szerint. Az eredmények eltérhetnek a valós használati környezettől és a használati időszaktól függően.

Töltőadapter

Modell	ZD012M220075EU
Bemenet	100-240V~, 50/60Hz, 0,5A
Kimenet	22V, 0,75A
	Csak beltéri használatra

A töltőállomás telepítése

Önhordó telepítés

FIGYELMEZTETÉS

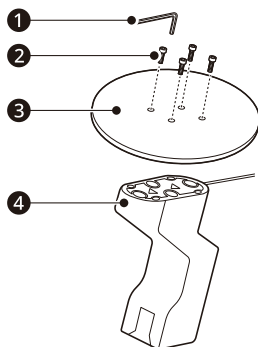
- Telepítse a töltőállomást sík felületre, hogy ne boruljon fel.
- Felügyelje a gyerekeket vagy a háziállatokat, hogy elkerülje a termék és a töltőállomás leesését.

VIGYÁZAT

- A termék vagy a töltőállomás összeszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne csípje be az ujjait.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le a tartozékokat, amikor kiveszi őket a csomagolásból.
- Csak szilárd falakhoz, például betonfalakhoz használjon fali csavarokat.

Győződjön meg róla, hogy az alábbi lépéseket követi a töltőállomás telepítéséhez

1. Szerelje fel a töltőállomást ④ a töltőállomás tartójára ③.
2. Használja a mellékelt csavarokat ② és az imbuszkulcsot ① a töltőállomás és a töltőállomás tartójának összeszereléséhez.



- Szerelje össze a töltőállomást és a töltőállomás tartóját a töltőállomáson és a töltőállomás tartóján található háromszög alakú összeszerelési útmutató szerint.

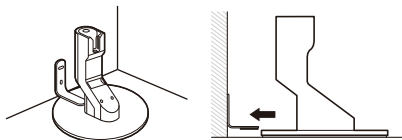
VIGYÁZAT

- Összeszereléskor ügyeljen arra, hogy a töltőadapter vezetéke ne szoruljon be a töltőállomás és a töltőállomás tartója közé.

A billenésgátló tartó felszerelése

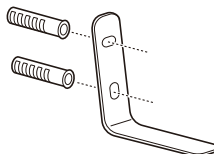
A billenésgátló tartó segít elkerülni, hogy a készülék és a töltőállomás felboruljon, és kárt vagy sérülést okozzon.

1. Mielőtt a terméket a végső helyére helyezi, válasszon megfelelő helyet az 'L' alakú fali tartó felszereléséhez.
 - Az 'L' alakú fali tartót közvetlenül a termék mögé kell helyezni.
 - Helyezze a töltőállomás tartóját a falhoz, ahol végül elhelyezésre kerül, majd igazítsa az 'L' tartót a töltőállomás tartójának tetejéhez és a falhoz, mielőtt kijelöli a két lyukat.

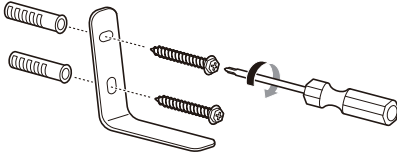


2. Fúrjon két lyukat a betonfalba a kiválasztott helyen a fali rögzítők behelyezéséhez. Nem ajánlott a tartót gipszkarton falra vagy vakolatra rögzíteni, mivel bármilyen ütés vagy erőhatás károsíthatja a falat vagy a rögzítéseket.

- Javasoljuk, hogy a falba fúrt lyuk átmérője 8,5 mm és mélysége 55 mm legyen.
- MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a falban nincsenek csövek vagy vezetékek, mielőtt a falat fúrja és lyukakat készít.



3. Használja a fali rögzítőcsavarokat az 'L' alakú fali tartó betonfalhoz való rögzítéséhez.



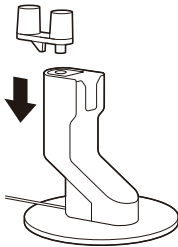
4. Csúsztassa a töltőállomás tartóját a rögzítő tartó alá, és csatlakoztassa a töltőadaptert a konnektorhoz.

Tartozékok tárolása

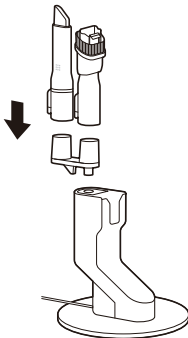
Tartozékok tárolása

Tárolja a gyakran használt tartozékokat, mint például a két az egyben tartozékot és a részszívót a töltőállomáshoz rögzítve.

1. Helyezze a tartozéktartót a töltőállomás feletti lyukba.
 - A tartozéktartó három irányban szerelhető össze.



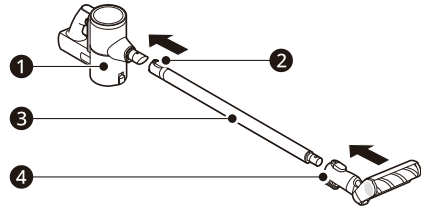
2. A kiegészítők behelyezése a tartóba.



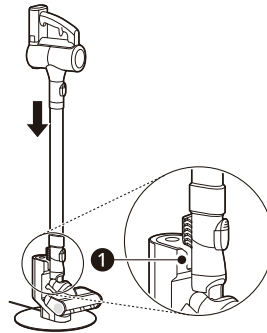
A készülék összeszerelése

Kövesse az alábbi lépéseket a készülék biztonságos összeszereléséhez.

1. Szerelje össze a csövet **3** és a padlókefét a főegységgel **1**.
 - A cső eltávolításához nyomja meg és húzza lefelé a cső kioldó gombját **2**.



2. Igazítsa a terméket a töltőállomás alsó horonyához **1**.
 - Amikor a porszívó sikeresen a töltőállomásra kerül, hangjelzést ad, és az akkumulátor állapotjelző sávja röviden villog.
 - Ha nem hallja a hangjelzést, emelje fel a porszívót a töltőállomásról, majd helyezze vissza megfelelően.



Az akkumulátor töltése

Az akkumulátor töltése előtt

- Győződjön meg arról, hogy az adapter csatlakoztatva van a konnektorhoz.
- Az akkumulátor teljes feltöltése általában 4 órát vesz igénybe.
- Az akkumulátor nem töltődik, ha a belső hőmérséklet 5 °C alatt van. Csak akkor töltse az akkumulátort, ha a belső hőmérséklet 5 °C és 38 °C között van.
- Az akkumulátort végül ki kell cserélni. Az akkumulátor jellemzői miatt élettartama lerövidül, ha az eszközt hosszabb ideig ismételten használják.

1. Nyomja meg a bekapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.

2. Igazítsa a terméket a töltőállomás alján található horonyhoz ❶.

- Engedje le a porszívót a töltőállomás szintjére.

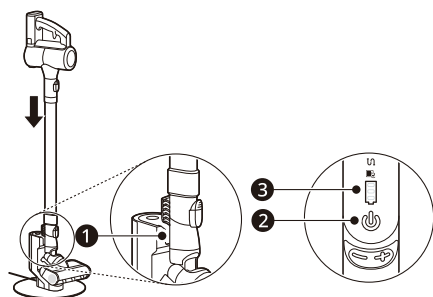
- Amikor a porszívó megfelelően van elhelyezve a töltőállomásban, hangjelzést ad, és az akkumulátor állapotjelző sávja röviden villog.

- Ha nem hallja a hangjelzést, emelje fel a porszívót a töltőállomásról, majd helyezze vissza megfelelően.

- Amint a töltés befejeződött, az akkumulátor szintjelzője ❸ kialszik.

⚠ VIGYÁZAT

- Győződjön meg arról, hogy a termék teste megfelelően illeszkedik a töltőállomásra. Ha a készülék leesik a töltőállomásról, az sérüléseket, anyagi károkat vagy a termék károsodását okozhatja.



MŰVELET

Indítás

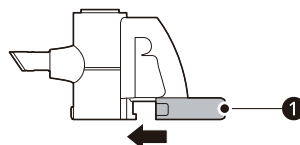
Az eszköz használata előtt

- Támassza meg a készülék alját, amikor megemelt felületet tisztít.
- A polírozott padlók karcolódásának elkerülése érdekében ne hagyjon hajszálat, kavicsdarabokat, homokot vagy abrazív tárgyakat a tartozékokon, keféken és kefe hengereken.
- Győződjön meg róla, hogy a kipufogó szűrő vagy az előszűrő megfelelően van összeszerelve, mielőtt használja a készüléket.
- Zárja le megfelelően a porgyűjtő tartály fedelét, mielőtt használja a készüléket. Ha a porgyűjtő tartály fedele nyitva marad, a szívóerő romolhat, és befolyásolhatja a tisztítási eredményeket.
- Tárolja a készüléket a töltőállomáson, vagy helyezze laposan a padlóra, amikor nem használja. Ha a készüléket fálnak vagy székek támasztja, az termék károsodását vagy személyi sérülést okozhat, ha a készülék leesik.
- A környezeti feltételek, mint a hőmérséklet és a páratartalom, statikus elektromosság felhalmozódását okozhatják a készüléken. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélszolgálatával.
- Győződjön meg róla, hogy eltávolít minden idegen tárgyat, mint például zoknikat vagy cipőfűzőket, mielőtt használja a készüléket. Az idegen tárgyak a bemeneti nyílásnál vagy a hosszabbító csövön megakadályozhatják a készülék megfelelő működését.
- Használja a terméket normál szobahőmérsékleten, mivel az akkumulátor élettartama jelentősen romolhat, ha a készüléket 5 °C alatti vagy 38 °C feletti hőmérsékleten hosszabb ideig használják.
- Az akkumulátor élettartama a tisztított felület típusától és a szívóerőtől függ.
- Kövesse a gyártó ajánlásait a padlóburkolatok, szőnyegek és szőnyegek tisztításakor.
- Az akkumulátor élettartamára vonatkozó részletekért lásd a Műszaki adatok részt.

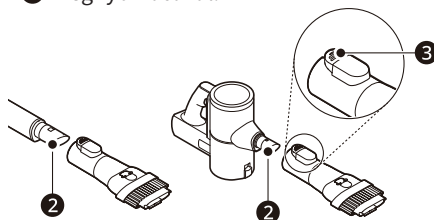
Az alkatrészek összeszerelése

A kefék és a tartozékok rögzíthetők a termék testéhez vagy a rögzített cső végéhez.

1. Helyezze be a teljesen feltöltött akkumulátort **1** a termék testén lévő fogantyú alján található üregbe, és nyomja be az akkumulátort, amíg egy kattantást nem hall.
 - Ha az akkumulátor nincs megfelelően behelyezve, az kieshet és leeshet, ami meghibásodást vagy testi sérülést okozhat.



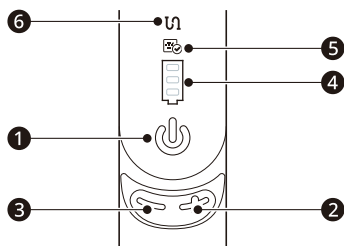
2. Rögzítse a keféket, tartozékokat vagy a rögzített csövet úgy, hogy azokat a termék testén lévő **2** bemenetbe csúsztatja, amíg azok megfelelően a helyükre nem kerülnek. A kefék és a tartozékok a rögzített cső végéhez **2** is rögzíthetők.
 - Távolítsa el a tartozékokat a kioldógomb **3** megnyomásával.



3. Nyomja meg a Power gombot a Normal mód aktiválásához.
 - Az eszköz kikapcsolásához nyomja meg újra a Power gombot.

Működési vezérlők

A porszívó vezérlői és a vezérlő jelzőfények



1 Power gomb

- Nyomja meg a bekapcsoló gombot a porszívó be- és kikapcsolásához.
- Bekapcsolt állapotban Normal módban működik.

2 Szívóerő növelő gomb (+)

- Nyomja meg a (+) gombot a szívóerő növeléséhez. Az alábbi 3 szívóerő mód érhető el: Normal → Power → Turbo.

3 Szívóerő csökkentő gomb (-)

- Amikor megnyomja a (-) gombot, a szívóerő módja megváltozik: Turbo → Power → Normal.

4 Akkumulátor szintjelző gomb

- Az ikon jelzi az akkumulátor fennmaradó kapacitását használat közben. Kikapcsol, amikor a töltés befejeződik.

5 Szűrőtisztítási emlékeztető fény

- Ha a terméket egy bizonyos ideig használja, az ikon világítani fog. Ellenőrizze az előszűrőt, a kipufogósűrőt és a ciklonhálós szűrőt, és szükség esetén tisztítsa meg őket.

6 Idegen test akadályozza a jelzőfényt

- Ha a termék belseje, a csövek, a szívóalkatrészek, a bemenetek, az előszűrők, a kipufogósűrők és más részek idegen testekkel vannak elzárva, az ikon világítani fog.
- Ha az idegen testek okozta elzáródás továbbra is fennáll, a készülék kikapcsol, és egy idegen testek okozta elzáródásra figyelmeztető jelzés hallható. Távolítson el minden törmelékét, amely a csőben rekedhet, és tisztítsa meg az előszűrőt, a kipufogósűrőt és a ciklonhálós szűrőt.ciclonico.

Kefe és tartozékok használata

A kefék és tartozékok használata előtt

Egyes tartozékok csak bizonyos modelleken érhetők el. A speciális csatlakozók hatékonyabb tisztítást tesznek lehetővé. A tartozékok és kefék rögzíthetők a termék testéhez vagy a rögzített csőhöz.

- Állítsa be a szívóerőt, ha a bemenet a padlóhoz, szőnyeghez vagy ágyneműhöz van szorítva.
- Minden kefe motorral van felszerelve, és használat közben hangot adhat ki.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne használja ezt a padlókefét PVC vagy poliuretán szőnyegekben csecsemők és gyermekek számára. A szőnyeg rátapadhat a kefére, ami a kefe működésének nehézségét, a szőnyeg károsodását vagy az eszköz statikus elektromosságát okozhatja. Tisztítsa meg a szőnyeget a résszívóval.

Motorizált vékony kefe kemény padlókhöz

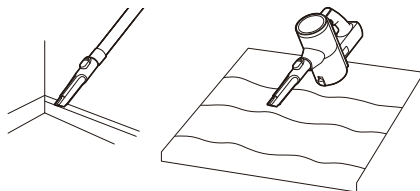
Használja ezt a kefét kemény padlók tisztítására. Nem alkalmas szőnyegekhez, szőnyegekhez vagy padlószőnyegekhez.

- Ne nyomja meg a PUSH gombot, amely a padlókefén található használat közben, mert a forgókefe leválhat és károkat vagy sérüléseket okozhat. Ezt a gombot csak tisztításkor és amikor a kefe leválik a porszívóról szabad megnyomni.

Résszívó

Használja ezt a tartozékot a sarkokban vagy szűk helyeken lévő por eltávolítására.

- Használja statikus elektromossággal rendelkező területeken, például szőnyegekben.
- Használja a Turbo módot az állatszór tisztításához a bútorokon, szőnyegekben vagy szűk helyeken, például sarkokban.

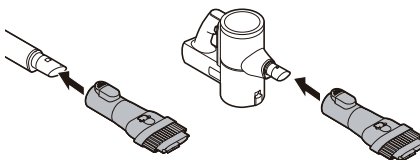


Két az egyben tartozék

Használható résszívó módban vagy kefe módban a sarkok vagy kis helyek tisztítására, ahol a por és a szennyeződés felhalmozódik.

• Rés mód

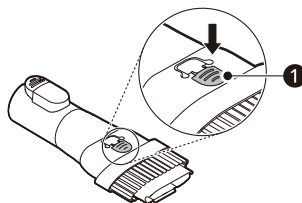
Használja a tartozékot résszívó módban a sík felületek, például kanapék vagy matracok tisztításához.



• Kefe mód

Használja a tartozékot kefe módban a kényes felületek, például képeretek vagy bútorok tisztításához.

- A módok átváltásához nyomja meg a beállító gombot ① és tolja előre.



KARBANTARTÁS

Az eszköz tisztítása

Az eszköz tisztítása előtt

Az optimális szívóteljesítmény fenntartása érdekében a ciklonhálós szűrőt, a kipufogószűrőt és az előszűrőt rendszeresen tisztítani kell, és legalább havonta egyszer folyó víz alatt meg kell mosni.

- Kapcsolja ki az áramellátást, mielőtt elkezdene az eszköz tisztítását.
- A tisztítás gyakorisága a környezettől és a használat időtartamától függ. Poros környezetben gyakrabban tisztítsa.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne mossa a keféket vagy a termék testét vízzel. A víz elérheti a motort és áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne hagyja, hogy idegen tárgyak kerüljenek a motorba. Ez áramütést, tüzet vagy a termék károsodását okozhatja.
- Ne tegye az ujjait vagy éles tárgyakat a motorba. Ez károsíthatja a terméket, testi sérülést vagy áramütést okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

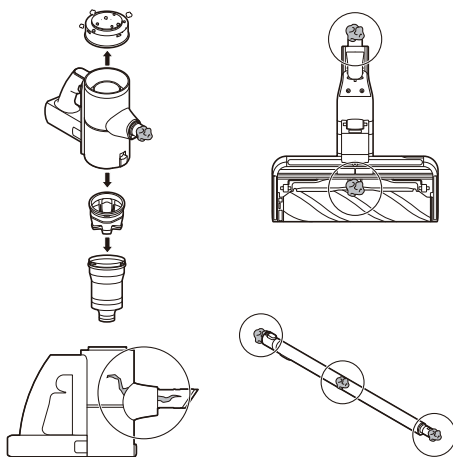
- Ne alkalmazzon erőt, és ne engedje, hogy ütések érhék a ciklonhálós szűrőt. Ez deformálhatja a szűrőt, ronthatja a termék teljesítményét vagy meghibásodást okozhat.

Távolítsa el az idegen tárgyakat

Annak érdekében, hogy a termék jó teljesítményét fenntartsa, győződjön meg arról, hogy eltávolít minden idegen tárgyat és port a készülék belsejéből, a rögzített csőből és a légbeömlőkből.

- Az eszköz belsejében lévő idegen anyagok zajossá tehetik, gyengíthetik a szívóteljesítményt, vagy leállíthatják a működő gépet.

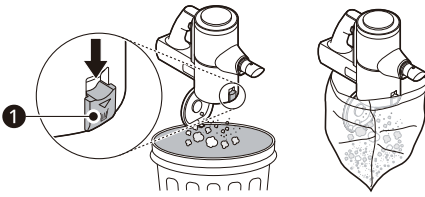
- Ha a termék belseje, a rögzített cső, a bemenetek, az előszűrő vagy a kipufogószűrő el van dugulva idegen tárgyakkal, a teljesítmény többször is növekedni fog (váltakozva magas és alacsony teljesítmény között), hogy figyelmeztesse Önt, hogy a légáramlás blokkolva van. Ezután a készülék automatikusan kikapcsol, hogy elkerülje a károsodást.
- Válassza le az akkumulátort a termék testéről, és távolítsa el az idegen tárgyakat, mielőtt újra használja a készüléket.



A portartály tisztítása

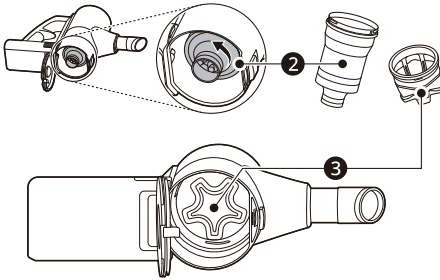
Ürítse ki és tisztítsa meg a portartályt minden használat után.

- Ha a portartály teljesen tele van porral, vagy ha a szűrő el van dugulva, a szívóteljesítmény csökkenhet.
- 1. Távolítsa el az akkumulátort a termék testéről a tisztítás előtt.
- 2. Nyomja meg a porgyűjtő fedelének kioldó gombját ① a porgyűjtő fedelének kinyitásához és a porgyűjtő kiürítéséhez.
- Ürítse ki a portartály tartalmát egy nagyobb szemetesbe.
- A kevesebb por érdekében a portartályt először egy műanyag vagy papírzacskóba lehet üríteni, mielőtt a zacskót a szemetesbe dobna.



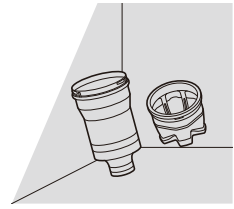
3. Forgassa el a ciklonhálós szűrőt **2** az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy leválassza.

- Amikor a ciklonhálós szűrő el van távolítva, az előszűrőt **3** a ciklonhálós szűrőhöz kell rögzíteni. Ha nincs rögzítve a ciklonhálós szűrőhöz, ellenőrizze a porszívó belsejét, és kézzel vegye ki.

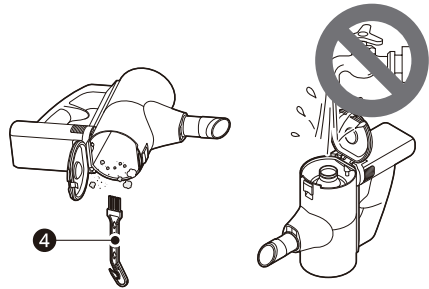


4. Távolítsa el a port a ciklonhálós szűrőről és az előszűrőről, és mossa meg őket vízben legalább havonta egyszer.

- Ha makacs por marad a ciklonhálós szűrőben, áztassa a szűrőt langyos vízben (kb. 40°C) 30 percig, majd tisztítsa meg óvatosan egy kefével, mielőtt újra öblítené.
- Soha ne üsse vagy koccintsa a ciklonhálós szűrőt semmilyen felülethez, mert ez károsíthatja.
- Hagyja az összes szűrőt jól szellőző helyen száradni, és kerülje a közvetlen napfényt legalább 24 órán keresztül az összeszerelés előtt.
- A nedves vagy nem szárított szűrő szagokat vagy súlyos károkat okozhat a szívómotorban.



5. Használja a tisztítókefét **5** a por eltávolításához a portartályban.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

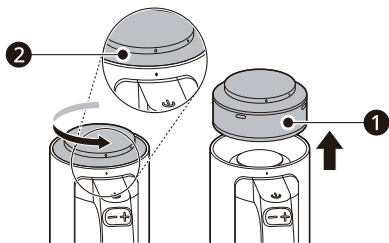
- Soha ne mossa a termék testét vízzel. A víz elérheti a motort és áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja a termék testét olaj vagy folyadék, beleértve a vizet is, felszívására.
- Ne használja a készüléket a ciklonhálós szűrő nélkül, mert ez károsíthatja a terméket.
- Ne tegye az ujjait vagy éles tárgyakat a motorba, hogy elkerülje a termék károsodását, testi sérüléseket vagy áramütést.
- Ne hagyja, hogy idegen tárgyak elérjék a motort, hogy elkerülje a termék károsodását, robbanást vagy tüzet.

⚠ VIGYÁZAT

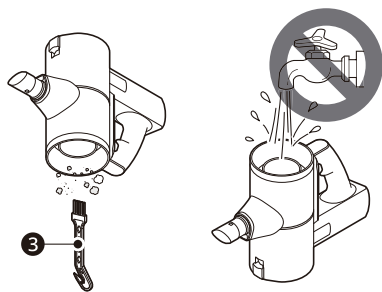
- Ne alkalmazzon erőt, és ne engedje, hogy ütések érhék a ciklonhálós szűrőt. Ez deformálhatja a szűrőt, ronthatja a termék teljesítményét vagy meghibásodást okozhat.

A kipufogósűrő tisztítása

1. Távolítsa el az akkumulátort a termék testéről.
2. Forgassa el a kipufogósűrőt **1** az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy nyitott helyzetbe kerüljön **2**, és távolítsa el a termék testéről.



3. Használja a tisztítókefét **3** a por eltávolításához a motor kipufogó területén.
 - A tűz vagy a termék tartós károsodásának elkerülése érdekében ne mossa a termék testét vízzel, mivel a szivómotor közvetlenül a szűrő alatt található.

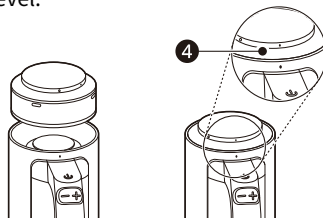


4. Portalanítsa a szűrőt, és mossa meg vízzel legalább havonta egyszer.

- Miután megmosta a szűrőt vízben, hagyja teljesen megszáradni jól szellőző helyen és közvetlen napfénytől védve legalább 24 órán keresztül az összeszerelés előtt. A nedvesség szagokat okozhat vagy károsíthatja a motort.



5. Igazítsa a kipufogósűrőt a nyitott helyzetbe, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, hogy rögzített helyzetbe kerüljön **4**, majd szerelje össze a termék testével.



⚠ VIGYÁZAT

- Ne használja a készüléket a kipufogósűrő nélkül, mert ez károsíthatja a terméket.

Kefék tisztítása

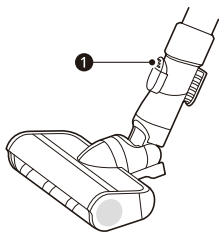
Tisztítsa meg rendszeresen a keféket.

⚠ VIGYÁZAT

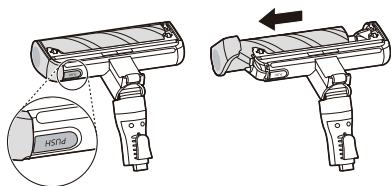
- Mindig válassza le a kefé a termék testéről, vagy távolítsa el az akkumulátort a tisztítás előtt. Ha a kefe tisztítás közben elkezd működni, az sérüléseket okozhat.
- Tartsa távol az ujjait a csípési pontoktól, amikor a keféket a készülékre vagy a forgó kefé a porszívó fejére szereli.
- Ne használja a forgó kefé nedves felmosóként. Ez károsíthatja a terméket.
- Ne öblítse le és ne merítse vízbe a forgó kefé vagy a porszívófejet. Ez károsíthatja a terméket.

A Slims kemény padlós motoros kefe tisztítása

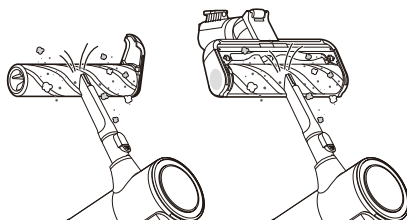
1. Nyomja meg a kefe kioldó gombját ① a kefe leválasztásához a csőről vagy a termék testéről.



2. Fordítsa meg a porszívófejet, és távolítsa el a forgó kefé, miközben a PUSH gombot lenyomva tartja a fejen.

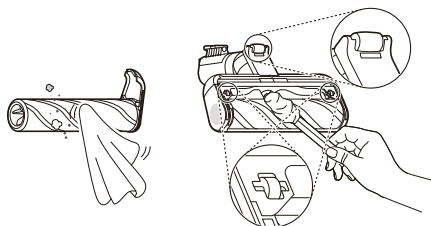


3. Rögzítse a résszívófejet a termék testéhez, és használja a porszívót az idegen tárgyak és a por eltávolításához a keférol.



4. Használjon törölközőt vagy nedves ruhát a maradék idegen tárgyak és por eltávolításához a kefe aljáról. Távolítsa el az idegen tárgyakat, törmeléket és szőrszálakat vagy hajat az összes kerékről csipesszel.

- Tekerje be egy hosszú és vékony csavarhúzó nyelét egy törölközővel vagy nedves ruhával, és használja ezt a kefe tisztításához.



5. Csúsztassa be a kefé a porszívófejbe, amíg a helyére nem pattan.

HIBAE LHÁRÍTÁS

A szervíz értesítése előtt

Hajtsa végre az alábbi műveleteket

Tünetek	Okok és megoldások
Tünetek Okok és megoldások	Az akkumulátor teljesen lemerült. • Tölts fel az akkumulátort.
	A készülék ki van kapcsolva. • Nyomja meg a Power gombot a készülék bekapcsolásához.
A szívóerő túl gyenge.	A porgyűjtő tele van porral. • Ürítse ki a porgyűjtőt.
	A szűrők el vannak dugulva. • Tisztítsa meg az előszűrőt és a kipufogószűrőt.
	A bejárat el van zárva. • Távolítsa el az idegen tárgyakat a termék belsejéből vagy a rögzített csőből.
	Idegen tárgy van a forgó keféen vagy a bemeneti nyílásban. • Távolítsa el minden idegen tárgyat (cérna, haj) a forgó keférel vagy a bemeneti nyílásból.
Úgy tűnik, hogy a termék teste nincs feltöltve.	A tápkábel ki van húzva. • Csatlakoztassa biztonságosan a tápkábelt a konnektorba.
	Idegen tárgy van a töltőcsatlakozókon. • Tisztítsa meg a töltőcsatlakozókat a portól és az idegen tárgyaktól egy száraz ruhával.
Forró levegő áramlik ki a termék testéből.	A motor hűl. • Ha a készülék normálisan működik, a forró levegő a motor hűtésének eredménye, és nem jelzi a meghibásodást.
Furcsa szag árad a készülékből.	A készüléket az elmúlt 3 hónapban vásárolták. • A porszívó az első 3 hónapban gumi szagot bocsáthat ki a vásárlást követően.
	A porgyűjtő tele van porral. • A por a porgyűjtőben szagot áraszt. Ürítse ki és tisztítsa meg a porgyűjtőt.
	Idegen tárgy van a szűrőben. • A szűrő szagot áraszt, ha hosszú ideje nem volt tisztítva. Rendszeresen tisztítsa meg az előszűrőt és a kipufogószűrőt.

Tünetek	Okok és megoldások
Furcsa szag árad a készülékből.	<p>Az előszűrőt, a finom por szűrőt vagy a hálós ciklon szűrőt nedvesen vagy vizesen szerelték be.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mossa el a szűrőket folyó víz alatt. A szagok elkerülése érdekében hagyja az előszűrőt teljesen megszáradni jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől távol, legalább 24 órán keresztül az összeszerelés előtt.
	<p>Az elszívó szűrőt nedvesen vagy vizesen szerelték be.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mossa el az elszívó szűrőt folyó víz alatt. A szagok elkerülése érdekében hagyja az elszívó szűrőt teljesen megszáradni jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől távol, legalább 24 órán keresztül az összeszerelés előtt.
A készülék túl hangos.	<p>A porszívó Turbo módban van.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A motor hangja hangosabb lehet, ha a szívóerő nagyobb. Ez normális.
A készülék váratlanul kikapcsol. A motor sebessége ingadozik, hirtelen felgyorsul majd lelassul.	<p>Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az akkumulátort teljesen fel kell tölteni a tisztítás előtt. Ha a probléma továbbra is fennáll, miközben az akkumulátor teljesen fel van töltve, és a rögzített cső és a csatlakozó elemek nincsenek elzárva, forduljon az LG ügyfélszolgálati központjához segítségért.
	<p>Idegen tárgy található a termék belsejében, a rögzített csőben, a bemeneti nyílásban vagy a kefén.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el minden idegen tárgyat a termék belsejéből, a rögzített csőből, a bemeneti nyílásból vagy a keférlől.
	<p>A szűrők el vannak dugulva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg az előszűrőt és a kipufogószűrőt.
A forgókefe nem forog többé.	<p>A kefe nincs megfelelően felszerelve.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Átváltsa el a kefét, tisztítsa meg, ha szükséges, majd helyezze vissza.
	<p>Idegen tárgy van a forgókefén.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el minden idegen tárgyat a forgókeféről.

MELLÉKLET

Emlékeztető információk

Információk a külső áramellátásról

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Model identifier	Input voltage V(B)	Input AC frequency Hz(Гц)	Output voltage V(B)
Manufacturer; E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD Commercial registration number; 91440300755667743W Address; 101, Workshop1, No.5, Jingye Road, Yanchuan Community, Yanluo Street, Bao'an District, Shenzhen	ZD012M220075EU	100 -240	50 / 60	22,0
Наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;	Идентификатор на модела	Входно напрежение	Честота на входния променлив ток	Изходно напрежение
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Identifikační značka modelu	Vstupní napětí	Vstupní frekvence	Výstupní napětí
Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse	Modellens identifikationskode	Indgangsspænding	Inputvekselstrøms frekvens	Udgangsspænding
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Typeaanduiding	Voedingsspanning	Voedingsfrequentie	Uitgangsspanning
Tootja nimi või kaubamärk, äriregistri number ja aadress	Mudelitähis	Sisendpinge	Sisendvahelduvvoolu sagedus	Väljundpinge
Valmistajan nimi tai tavaramerkki, kaupparekisterinumero ja osoite	Mallitunniste	Ottojännite	Tuloverkkotaajuus	Antojännite
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Référence du modèle	Tension d'entrée	Fréquence du CA d'entrée	Tension de sortie
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Typeaanduiding	Voedingsspanning	Voedingsfrequentie	Uitgangsspanning
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Modellkennung	Eingangsspannung	Eingangswechselstrom frequenz	Ausgangsspannung
Το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του.	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Τάση εισόδου	Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	Τάση εξόδου
A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	Modellazonosító	Bemenő feszültség	Bemenő váltóáram frekvenciája	Kimenő feszültség
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Identificativo del modello	Tensione di ingresso	Frequenza di ingresso CA	Tensione di uscita
Ražotāja nosaukums vai preču zīme, uzņēmuma reģistrācijas numurs un adrese	Modela identifikators	Ieejas spriegums	Ieejas maiņstrāvas frekvence	Izejas spriegum
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, komercinis registracijos numeris ir adresas	Modelio žymuo	Iėjimo įtampa	Iėjimo kintamosios srovės dažnis	Išėjimo įtamp
L-isem tal-manifattur jew il- marka kummerċjali, in-numru ta' registrazzjoni kummerċjali u l-indirizz	Identifikatur tal-mudell	Vultaġġtal-input	Frekwenza tal-input AC	Vultaġġ tal-output
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Identyfikator modelu	Napięcie wejściowe	Wejściowaczęstotliwość prądu przemiennego	Napięcie wyjściowe
Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Identificador do modelo	Tensão de entrada	Frequência da alimentação de CA	Tensão de saída

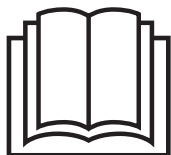
Output current A	Output power W(Br)	Average active efficiency %	Efficiency at low load (10%) %	No-load power consumption W(Br)
0,75	16,5	85,1	77,0	0,1
Исходен ток	Исходна мощност	Среден КПД в работен режим	КПД при малък товар (10 %)	Консумирана мощност на празен ход
Výstupní proud	Výstupní výkon	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže
Udgangsstrømstyrke	Udgangseffekt	Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	Effektforbrug i nullast tilstand
Uitgangsstroom	Uitgangsvermogen	Gemiddelde actieve efficiëntie	Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	Energieverbruik in niet belaste toestand
Väljundvool	Väljundvõimsus	Tõõseisundi keskmine energiatõhusustegur	Energiatõhusustegur väikesel koormusel (10 %)	Tarbimisvõimsus koormamata seisundis
Antovirta	Antoteho	Aktiivtilan keskimääräinen hyötysuhde	Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	Kuormittamattoman tilan tehonkulutus
Courant de sortie	Puissance de sortie	Rendement moyen en mode actif	Rendement à faible charge (10 %)	Consommation électrique hors charge
Ausgangsstrom	Ausgangsleistung	Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	Effizienz bei geringer Last (10 %)	Leistungsaufnahme bei Nulllast
Ένταση ρεύματος εξόδου	Ισχύς εξόδου	Μέση ενεργός απόδοση	Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου
Kimenő áramerősség	Kimenő teljesítmény	Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás
Corrente di uscita	Potenza di uscita	Rendimento medio in modo attivo	Rendimento a basso carico (10 %)	Potenza assorbita nella condizione a vuoto
Izejas strāva	Izejas jauda	Vidējā aktīvā efektivitāte	Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %)	Jaudas izmantojums bezslozdes režīmā
Išėjimo srovė	Išėjimo galia	Vidutinis aktyviosios veiksenos efektyvumas	Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	Vartojamoji galia be apkrovos
Kurrent tal- output	Potenza tal-output	Efficjenza medja tal-modalità attiva	Efficjenza f'tagħbija baxxa (10 %)	Konsum ta' energija mingħajr tagħbija
Prąd wyjściowy	Moc wyjściowa	Średnia sprawność podczas pracy	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Zużycie energii w stanie bez obciążenia
Corrente de saída	Potência de saída	Eficiencia média no modo ativo	Eficiencia a carga baixa (10%)	Consumo energético em vazio

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Model identifier	Input voltage V(B)	Input AC frequency Hz(f_u)	Output voltage V(B)
Manufacturer; E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD Commercial registration number; 91440300755667743W Address; 101, Workshop1, No.5, Jingye Road, Yanchuan Community, Yanluo Street, Bao'an District, Shenzhen	ZD012M220075EU	100 -240	50 / 60	22,0
Denumirea producătorului sau marca comercială, numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și adresa	Identificator de model	Tensiune de intrare	Frecvența c.a. de intrare	Tensiune de ieșir
Názov alebo ochranná známka vyrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Identifikačný kód modelu	Vstupné napätie	Frekvencia vstupného striedavého prúdu	Výstupné napätie
Naziv proizvajalca ali blagovna znamka, številka vpisa v register gospodarskih družb in naslov	Identifikacijska oznakamodela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Identificador del modelo	Tensión de entrada	Frecuencia de la CA de entrada	Tensión de salid
Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Modellbeteckning	Ingående spänning	Ingående frekvens (växelström)	Utgående spänning
Ime ili žig proizvođača, broj upisa u trgovački registar i adresa proizvođača;	Identifikacijska oznaka modela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Nafn framleiðanda, viðskiptanúmer og heimilisfang	Auðkenni gerðar	Inntaksspenna	AC inntakstíðni	Úttaksspenna
Aimn an déantóra, clárúimhir trachtála agus seoladh	Aitheantóir múnla	Voltas ionchuir	Minicíocht AC aschuir	Voltas aschuir
Ime ili žig proizvođača, broj upisa u trgovački registar i adresa proizvođača;	Identifikacijska oznaka modela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Име на производител, број во регистар на трговски претпријатија и адреса	Идентификатор на модел	Влезен напон	Влезна ефикасност на наизменична струја	Излезен напон
Produsentens navn, kommersielt registreringsnummer og adresse	Modellidentifikator	Voedingsspanning	Vekselstrømfrekvens inngang	Utgangsspenning
Naziv proizvođača, matični broj i adresa firme	Identifikaciona oznaka modela	Ulazni napon	Ulazna frekvencija naizmenične struje	Izlazni napon
Üreticinin adı, ticari sicil numarası ve adresi	Model numarası	Giriş voltajı	Giriş AC frekansı	Çıkış voltajı
Emri i Prodhuesit, numri i regjistrimit të biznesit dhe adresa tregtare	Identifikuesi i Modelit	Tensioni në Hyrje	Frekuenca Hyrëse AC	Tensioni në Dalje
Выворца, нумар гандлёвай рэгістрацыі і адрас	Ідэнтыфікатар мадэлі	Уваходнае напружанне	Частата уваходнага пераменнага току	Выходное напружанне
Өндірушінің атауы, коммерциялық тіркеу нөмірі және мекенжайы	Үлгі идентификаторы	Кіріс кернеу	Кіріс айнымалы ток жиілігі	Шығыс кернеу
Наименование производителя, номер и адрес коммерческой регистрации	Модель	Iejimo įtampa	Напряжение на входе	Напряжение на выходе
Виробник, номер та адреса комерційної реєстрації	Модель	Вхідна напруга	Частота вхідного змінного струму	Вихідна напруга

Output current A	Output power W(Br)	Average active efficiency %	Efficiency at low load (10%) %	No-load power consumption W(Br)
0,75	16,5	85,1	77,0	0,1
Curent de ieşir	Putere de ieşire	Randament mediu în mod activ	Randamentul la sarcină reduşă (10 %)	Puterea absorbită în regim fără sarcină
Výstupný prúd	Výstupný výkon	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Účinnosť pri nízkej zátazi (10 %)	Spotreba energie v stave bez záťaže
Izhodni tok	Izhodna moč	Povprečni izkoristek v aktivnem stanju	Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %)	Poraba energije v stanju brez obremenitve
Intensidad de salid	Potencia de salida	Eficiencia media en activo	Eficiencia a baja carga(10 %)	Consumo eléctrico en vacío
Utgående ström	Utgående effekt	Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	Verkningsgrad vid låg last (10 %)	Elförbrukning vid noll-last
Izlazna jakost struje	Izlazna snaga	Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %)	Potrošnja energije u stanju bez opterećenja
Úttaksstraumur	Úttaksafli	Meðaltal rekstarvirkni	Afkastageta við lítið álag (10 %)	Orkunotkun án álags
Sruth aschuir	Cumhacht aschuir	Mean-éifeachtúacht gníomhach	Éifeachtúlach ag ualach íseal (10 %)	Ídiú cumhachta gan ualach
Izlazna jakost struje	Izlazna snaga	Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %)	Potrošnja energije u stanju bez opterećenja
Излезна струја	Излезна моќ	Просечна активна ефикасност	Ефикасност при ниско оптоварување (10 %)	Потрошувачка на енергија без оптоварување
Utgangsstrøm	Utgangseffekt	Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	Strømforbruk uten belastning
Izlazna struja	Izlazna snaga	Srednja efikasnost aktivnog režima	Efikasnost pri malom opterećenju (10 %)	Utrošak struje bez opterećenja
Çıkış akımı	Çıkış gücü	Ortalama aktif verimlilik	Düşük yükte verimlilik (%10)	Utrošak struje bez opterećenja
Rryma në Dalje	Fuqia në Dalje	Rendimenti aktiv mesatar	Rendimenti me ngarkesë të ulët (10 %)	Konsumi pa ngarkesë
Выходны ток	Выходная магутнасць	Сярэдняя актыўная прадукцыйнасць	Прадукцыйнасць пры нізкай нагрузцы (10 %)	Энергаспажыванне без нагрузкі
Шығыс ток	Шығыс қуат	Орташа белсенді тиімділік	Төмен жүктемедегі тиімділік (10 %)	Жүктемесіз қуатты тұтыну
Сила тока на выходе	Выходная мощность	Среднеезначение КПДв работе	КПД при низкой нагрузке (10 %)	Потребление электроэнергии без нагрузки
Сила вихідного струму	Вихідна потужність	Середній робочий ККД	ККД з низьким рівнем навантаження (10 %)	Споживання електроенергії без навантаження

NAVODILA ZA UPORABO

SESALNIK



Preden začnete z namestitvijo, pozorno preberite te instrukcije. To bo poenostavilo namestitev in zagotovilo, da bo izdelek pravilno in varno nameščen. Te instrukcije hranite v bližini izdelka po namestitvi za prihodnje reference.

SLOVENŠČINA

A9C-SLIM1C
A9C-AIR1E

Kazalo

Ta priročnik lahko vsebuje slike ali vsebino, ki se razlikujejo od modela, ki ste ga kupili. Ta priročnik je predmet revizije s strani proizvajalca.

VARNOSTNA NAVODILA

• PREBERITE VSE INSTRUKCIJE PRED UPORABO	03
• OPOZORILO	03
• PREVIDNOST	10
• SKRB ZA OKOLJE	11

NAMESTITEV

• Pregled izdelka	13
• Namestitev polnilne postaje	16
• Shranjevanje dodatkov	17
• Polnjenje baterije	18

OPERACIJA

• Zagon	19
• Operativni nadzor	20
• Uporaba krtač in dodatkov	21

VZDRŽEVANJE

• Čiščenje naprave	22
• Čiščenje krtač	25

ODPRAVLJANJE NAPAK

• Preden pokličete servis	26
---------------------------------	----

PRILOGA

• Informacije o opomniku	28
--------------------------------	----

VARNOSTNA NAVODILA

PREBERITE VSE INSTRUKCIJE

PRED UPORABO

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju tveganj ali nepričakovanih poškodb zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave. Navodila so razdeljena na **OPOZORILO** in **PREVIDNOST**, kot je opisano spodaj.

Varnostna sporočila

 Ta simbol je prikazan za označevanje primerov in operacij, ki lahko predstavljajo tveganja. Natančno preberite dele, ki so označeni s tem simbolom, in upoštevajte navodila, da se izognete tveganjem.

OPOZORILO

o pomeni, da neupoštevanje navodil lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

PREVIDNOST

To pomeni, da neupoštevanje navodil lahko povzroči manjše poškodbe ali poškodbe izdelka.

OPOZORILO

OPOZORILO

- Da bi zmanjšali tveganje za eksplozijo, požar, smrt, električni udar, poškodbe ali opekline pri uporabi tega izdelka, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Tehnična varnost

- Ta naprava je lahko v uporabi pri otrocih, starejših od 8 let, in pri osebah z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe naprave in razumejo vključene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

- Otroke, mlajše od 3 let, je treba držati stran, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Naprave se ne sme uporabljati kot igrača. Posebno pozornost je treba nameniti uporabi s strani otrok ali v njihovi bližini.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo ali se obešajo nanjo.
- Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem. Kabel je treba zamenjati. Če naprava ne deluje pravilno, je padla, poškodovana, ostala zunaj ali padla v vodo, jo vrnite v servisni center LG Electronics.
- Ne vlecite ali prenašajte naprave s kablom, ne uporabljajte kabla kot ročaja, ne zapirajte vrat na kablu in ne vlecite kabla okoli ostrih robov ali vogalov. Ne vozite naprave čez kabel. Kabel naj bo stran od ogretyh površin.
- Ne izklaplajte z vlečenjem kabla. Za izklop povlecite vtič, ne kabla.
- Kable drugih naprav postavite izven območja čiščenja.

Baterija

- Nikoli ne uporabljajte baterije, adapterja in polnilne postaje drugih naprav na napravi. Uporabljajte samo baterijo in polnilno postajo, ki ju zagotavlja LG Electronics.
- Nikoli ne uporabljajte baterije, adapterja in polnilne postaje te naprave na drugih napravah.
- Izključite napajalni kabel in odstranite baterijo, če naprave ne uporabljate dlje časa.
- Ne uporabljajte spremenjenih ali poškodovanih baterij.
- Ne razstavljajte, ne odstranjujte in ne kratko sklenite baterije.
- Pri odstranjevanju baterije ali naprave odstranite baterijo iz naprave in ju varno odstranite.
- Zamenjajte posebej označen blok baterij, ko ta ne more več zadržati polnjenja.
- Glejte navodila v razdelku Polnjenje baterije za način zamenjave baterije.
- Pri odstranjevanju te naprave upoštevajte predpise o odstranjevanju polnilnih litij-ionskih baterij.
- Upoštevajte vse lokalne predpise in pravila pri ravnanju ali odstranjevanju baterije.
- Prepričajte se, da je stikalo v izklopljenem položaju, preden se priključite na baterijo, vzamete ali transportirate napravo.
- V primeru zlorabe lahko iz baterije izteče tekočina. Če se to zgodi, se izogibajte vsakršnemu stiku. V primeru nenamerne stika sperite z vodo. Če tekočina

- pride v stik z očmi, se posvetujte tudi z zdravnikom.
- Če naprava ne bo v uporabi dalj časa, je treba odstraniti baterije.
 - Pred odstranitvijo baterije morate izklopiti napravo.
 - Pri vstavljanju baterije v ohišje izdelka jo popolnoma vstavite, dokler ne klikne.

Specifikacije baterije

- **Ime modela:** VC-2339-5S1P
- **Tip:** Polnilna litij-ionska baterija
- **Nazivna kapaciteta:** 2500 mAh

Namestitev

- Da bi se izognili električnemu udaru ali požaru, naprave ne nameščajte, ne polnite in ne shranjujte na mestu, ki je izpostavljeno vodi, dežju ali visoki vlagi.
- Napravo namestite, polnite in shranjujte na dobro prezračenem mestu.
- Izogibajte se uporabi naprave na območjih z nevarnostjo uhajanja vnetljivih plinov, industrijskega olja ali kovinskega prahu.
- Naprave, napajalnega kabla ali vtiča ne shranjujte in ne nameščajte v bližini grelnih naprav ali odprtega ognja.
- Polnilno postajo namestite na trdno in ravno površino.
- Naprave ne uporabljajte in ne shranjujte v okolju s temperaturami pod 5 °C ali nad 38 °C.
- Naprave ne shranjujte in ne nameščajte na mestu, kjer je izpostavljena temperaturam pod lediščem ali zunanjim vremenskim razmeram.
- Pri nameščanju ali premikanju naprave pazite, da ne stisnete, zdrobite ali poškodujete napajalnega kabla ali vtiča.
- Uporabite sidrne vijake za pritrditev na beton ali podobne trdne površine.
- Nikoli ne vrtajte v steno, ne da bi prej preverili, ali je zadnja stran stene prosta napajalnih vodov, vodovodnih cevi, zračnikov ali kablov.

Delovanje

- Pred uporabo naprave preberite vsa navodila in jih shranite.
- Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku. Uporabljajte samo dokumente, ki jih priporoča proizvajalec.
- Ta naprava je namenjena samo za normalno notranjo domačo uporabo. Ne sme se uporabljati za nestanovanjske, komercialne ali industrijske aplikacije.
- Ta izdelek se sme uporabljati samo z vtičnico 100 - 240 V ~ 50/60 Hz. Prepričajte se, da ste preverili specifikacije napajanja na mestu, kjer nameravate uporabljati napravo.
- Ne ravnajte z napajalnim kablom, vtičem ali kontrolami naprave z mokrimi rokami.
- Obrišite vlago ali umazanijo s kabla ali vtiča s suho krpo.
- Nikoli ne poskušajte uporabljati te naprave, če je poškodovana, ne deluje pravilno, je delno razstavljena ali ima manjkajoče ali zlomljene dele, vključno s poškodovanim kablom ali vtičem. Odnosite jo v servisni center ali pooblaščenega prodajalca LG Electronics za pomoč.
- Ne uporabljajte prekomerne sile na napajalni kabel, da ga upognete ali postavite pod težak predmet, saj ga lahko poškodujete.
- Ne uporabljajte večvtičnih adapterjev s to napravo. Prepričajte se, da uporabljate vtičnico s kapaciteto 10 A.
- Naprave ne priključujte v poškodovano ali ohlapno vtičnico.
- Prepričajte se, da ste izklopili napajalni kabel, če naprave ne boste uporabljali dalj časa.
- Ne poškodujte, ne spreminjajte, ne pretirano upogibajte, ne zvijajte, ne vlecite, ne stiskajte in ne segrevajte napajalnega kabla.
- Pred uporabo naprave odstranite vse žice ali vrvi s tal.
- Izogibajte se dotikanju zatičev vtiča napajalnega kabla s prsti, ko izklapljate napajalni kabel.
- Ne prekrivajte napajalnega kabla s preprogo ali preprogo.
- Trdno potisnite vtič napajalnega kabla v stensko vtičnico, da bo dobro vstavljen.
- Če je bil izdelek potopljen v vodo, se obrnite na servisni center ali pooblaščenega prodajalca LG Electronics za navodila pred ponovno uporabo naprave.
- Če izdelek oddaja čuden zvok, vonj ali dim, prenehajte ga uporabljati in se obrnite na center za podporo strankam LG Electronics.
- Samo usposobljeni tehniki ali servisno osebje LG Electronics lahko razstavijo, popravijo ali spremenijo napravo.
- Nikoli ne vstavljajte ostrega kovinskega predmeta, kot je zatič, žebelj ali nož, v luknjo ali votlino naprave ali polnilne postaje.

- S to napravo ne sesajte tekočine. Poskrbite, da voda, pijače ali detergenti ne prodrejo v notranjost naprave ali polnilne postaje.
- Ne dovolite, da naprava sesa rezila, žebličke, žagovino, ostre predmete ali vroč ali hladen pepel.
- Ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo.
- Ne dovolite otrokom ali hišnim ljubljencem, da se približajo napravi med delovanjem, polnjenjem ali shranjevanjem.
- Ne dajajte krtače ali dodatkov v usta.
- Če je treba napravo shraniti brez uporabe dalj časa, je treba baterije odstraniti iz naprave.
- Pred odstranitvijo baterije morate izklopiti napravo.
- Pri vstavljanju baterije v ohišje izdelka jo vstavite popolnoma, dokler ne zaslišite klika.
- Držite oblačila, lase, prste ali druge dele telesa stran od odprtih in gibljivih delov.
- Ne uporabljajte naprave, če je vhod ali izhod za sesanje blokiran.
- Ne uporabljajte naprave brez nameščenega posode za prah in filtrov.
- Ne uporabljajte ga v zaprtem prostoru, kjer so prisotne hlapi razredčila za barve, moljev, vnetljivega prahu ali drugih eksplozivnih ali strupenih materialov.
- Ne dotikajte se polnilnih priključkov na napravi ali polnilni postaji in ne vstavljajte elektrificiranih predmetov v napravo ali postajo.
- Ko naprava ni v uporabi, jo vedno shranjujte pokončno na tleh ali nameščeno na polnilni postaji.
- Ne naslanjajte naprave na stene, stole ali mize.
- Če se zaščitno stikalo sproži, ko je izdelek nameščen na polnilni postaji, takoj odstranite napravo s postaje in se obrnite na LG Electronics center za podporo strankam.
- Bodite posebej previdni pri čiščenju stopnic.
- Ne uporabljajte in ne shranjujte grelnika ali vnetljivih snovi (eter, bencin, alkohol, kemikalije, vnetljivi spreji, insekticidi, dezodoranti ali kozmetika) v neposredni bližini naprave.
- Ne poskušajte čistiti tekočine (voda, pijača), dišeče snovi (bonboni, čokolada, živalski iztrebki), kovinske predmete (rezila, igle), vnetljive snovi, goreče/kadljive snovi (cigarete, vžigalice ali vroč pepel), površinsko aktivne snovi ali steklene delce s tem aparatom.
- V primeru uhajanja plina (zemeljski plin, propan itd.) ne vklopite tega aparata ali katerega koli drugega aparata. Takoj odprite okno ali vrata za prezračevanje območja.
- Ne držite polnilne postaje obrnjene na glavo, ko je baterija v polnilni postaji.

- Ne izpostavljajte naprave, zlasti baterije, toploti, grelnim napravam ali neposredni sončni svetlobi.
- Ne shranjujte naprave ali baterije v vozilu, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.
- Nikoli ne dovolite, da voda, pijača ali detergent prodrejo v baterijo.
- Ne izvajajte fizičnih udarcev na baterijo.

Vzdrževanje

- Prepričajte se, da ste izklopili napajalni kabel med čiščenjem ali vzdrževanjem polnilne postaje.
- Ne umivajte vhodnega priključka ali posode za prah z vodo ali detergentom.
- Ne uporabljajte detergentov, polirnih sredstev ali dezodorantov za čiščenje posode za prah.
- Ne nanašajte in ne pršite vnetljivih snovi (bencin ali razredčilo) ali površinsko aktivnih snovi (detergent ali kopalno milo) na napravo.
- Po rokovanju s ščetkami si umijte roke. Ščetke vsebujejo ogljikova vlakna, stik s ščetkami pa lahko povzroči rahlo draženje kože.

Odstranjevanje

- Hranite embalažne materiale izven dosega otrok. Embalažni materiali lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke.
- Uničite karton, plastično vrečko in druge embalažne materiale, ko napravo razpakirate. Otroci jih lahko uporabljajo za igro. Kartoni, prekriti s preprogami, odejami ali plastičnimi folijami, lahko postanejo hermetično zaprti prostori.
- Odstranite to napravo v skladu z lokalnimi, državnimi in regionalnimi zakoni in predpisi.
- Pred odstranitvijo te naprave se obrnite na svojo lokalno občino ali pristojni državni organ.

PREVIDNOST

- Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe oseb, nepravilno delovanje ali poškodbe izdelka ali lastnine med uporabo naprave, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:
-

Delovanje

- Ta naprava ima vgrajeno varnostno napravo, ki preprečuje poškodbe zaradi pregrevanja. Če se naprava po daljši uporabi pregreje, se lahko samodejno izklopi. Če se to zgodi, pustite napravo na hladnem in dobro prezračenem mestu približno eno uro, preden jo ponovno vklopite.
- Ne izpostavljajte izdelka udarcem, ne spuščajte ga na tla.
- Ne nameščajte mokrih ali vlažnih filtrov.
- Vedno uporabite mehko krpo za čiščenje naprave. Ne čistite izdelka s hlapnim ali organskim topilom (redčilo ali aceton).
- Ne sesajte istega mesta večkrat v daljšem obdobju, saj lahko to poškoduje preprogo ali talno oblogo.
- Držite prste stran od točk stiskanja pri sestavljanju naprave ali polnilne postaje.
- Ne uporabljajte dvostranskega lepilnega traku za pritrditev polnilne postaje na tapeto. Uporabite priložene vijake za pritrditev polnilne postaje. Teža polnilne postaje in naprave lahko poškoduje tapeto.
- Ne uporabljajte sile ali dovolite udarcev na ciklonski mrežni filter.
- Ne odstranjujte baterije med delovanjem naprave.

SKRB ZA OKOLJE

Odstranjevanje vaše stare naprave



- Prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem stare naprave prispevate k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaša stara naprava lahko vsebuje dele, ki jih je mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohraniti omejene vire.
- Svojo napravo lahko odnesete v trgovino, kjer ste jo kupili, ali pa se glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo obrnite na lokalno komunalno podjetje. Za najnovejše informacije za svojo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling.

Kako odstraniti izrabljene baterije in akumulatorje



- Ta simbol je lahko povezan s kemijskimi simboli za živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra, 0,002 % kadmija ali 0,004 % svinca.
- Baterije/akumulatorje je treba odvreči ločeno, na odlagališčih, ki jih za ta namen določi vaša občina, ali jih vrniti v trgovino z mobilnimi telefoni.
- Odlaganje vaših baterij/akumulatorjev v ustrezno smetnjake ali v trgovino z mobilnimi telefoni bo pomagalo zmanjšati tveganja za okolje in vaše zdravje.
- Za več informacij o recikliranju vaših baterij/akumulatorjev se obrnite na svojo občino, službo za gospodinske odpadke ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

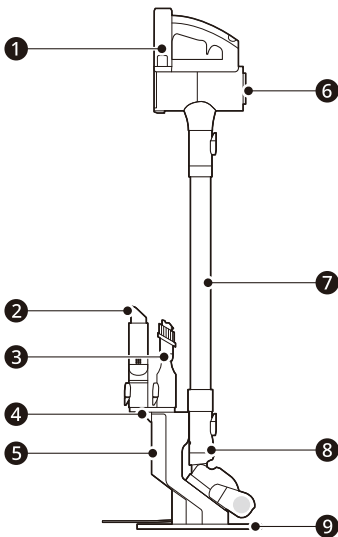
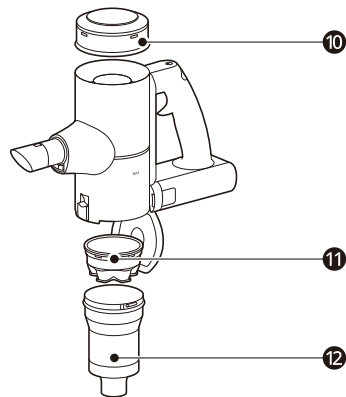
NAMESTITEV

Pregled izdelka

Slike v tem priročniku se lahko razlikujejo od dejanskih komponent in dodatkov, ki jih lahko proizvajalec spremeni brez predhodnega obvestila za namen izboljšanja izdelka.

Pogled spredaj

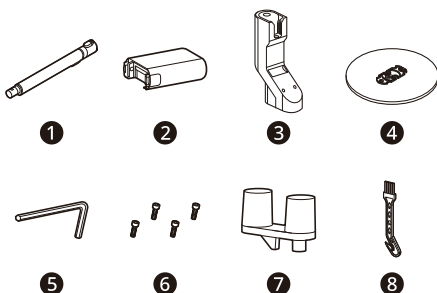
*1 Ta funkcija je na voljo samo pri nekaterih modelih.



- ❶ Baterija
- ❷ Nastavek za reže
- ❸ Dva v enem pripomoček
- ❹ Držalo za dodatke
- ❺ Polnilna postaja
- ❻ Ohišje izdelka
- ❼ Fiksna cev
- ❽ Krtača
- ❾ Držalo za polnilno postajo
- ❿ Izpušni filter
- ⓫ Pred-filter
- ⓬ Ciklonski mrežasti filter

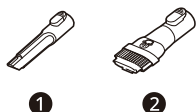
Dodatki

Vključeni dodatki



- 1 Fiksna cev
- 2 Baterija
- 3 Polnilna postaja
- 4 Držalo za polnilno postajo
- 5 Imbus ključ
- 6 Vijak za polnilno postajo
- 7 Držalo za dodatke
- 8 Čistilna krtača

Osnovni dodatki



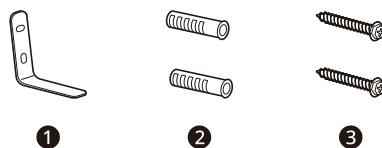
- 1 Nastavek za reže
- 2 Dva v enem pripomoček

Krtače



- 1 Motorizirana tanka krtača za trda tla

Namestitveni komplet



- 1 「L」 oblik nosilca za stensko montažo
- 2 Stenski sidrni vijak
- 3 Stenski nastavitveni vijak

Opomba

- Baterijo, izpušni filter in pred-filter bo treba sčasoma zamenjati. Obrnite se na LG Electronics center za pomoč strankam.

Specifikacije

Naprava

Model	A9C-SLIM1C, A9C-AIR1E	
Dimenzije (Širina X Globina X Višina)	251 mm X 242 mm x 1026 mm	
Teža	Približno 1,97 kg	
Poraba energije	250 W v načinu Turbo (Največ 450 W) 100 W v načinu Power 55 W v načinu Normal	
Avtonomija baterije (uporaba ene baterije)	Uporaba s krtačo Do 6 minut v načinu Turbo Do 15 minut v načinu Power Do 30 minut v načinu Normal	Uporaba z orodjem Do 7 minut v načinu Turbo Do 20 minut v načinu Power Do 40 minut v načinu Normal

- Navedene dimenzije so dimenzije telesa izdelka, sestavljenega s cevjo in krtačo.
- Avtonomija baterije je rezultat uporabe popolnoma napolnjene baterije v skladu s testnim standardom LG Electronics. Rezultati se lahko razlikujejo glede na dejansko okolje uporabe in obdobje uporabe.

Adapter za polnilec

Modell	ZD012M220075EU
Vhod	100-240V~, 50/60Hz, 0,5A
Izhod	22V, 0,75A
	Samo za notranjo uporabo

Namestitev polnilne postaje

Samostoječa namestitev

⚠ OPOZORILO

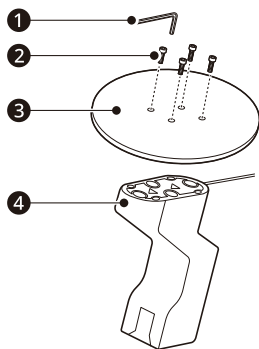
- Namestite polnilno postajo na ravno površino, da se ne prevrne.
- Nadzirajte otroke ali hišne ljubljence, da preprečite padec izdelka in polnilne postaje.

⚠ PREVIDNOST

- Pri sestavljanju izdelka ali polnilne postaje pazite, da si ne stisnete prstov.
- Pazite, da ne spustite dodatkov, ko jih vzamete iz embalaže.
- Uporabljajte stenske vijake samo za trdne stene, kot so betonske stene.

Prepričajte se, da sledite spodnjim korakom za namestitev polnilne postaje

1. Namestite polnilno postajo ④ na nosilec polnilne postaje ③.
2. Uporabite priložene vijake ② in imbus ključ ① za sestavljanje polnilne postaje in nosilca polnilne postaje.



- Sestavite polnilno postajo in nosilec polnilne postaje po trikotnem vodniku za sestavljanje, ki se nahaja na polnilni postaji in nosilcu polnilne postaje.

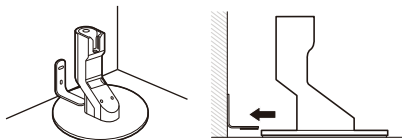
⚠ PREVIDNOST

- Pri sestavljanju pazite, da kabel polnilnega adapterja ne bo stisnjen med polnilno postajo in nosilec polnilne postaje.

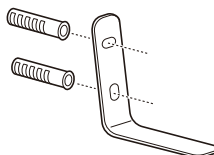
Namestitev nosilca proti prevračanju

Nosilec proti prevračanju pomaga preprečiti, da bi se naprava in polnilna postaja prevrnila ter povzročili škodo ali poškodbe.

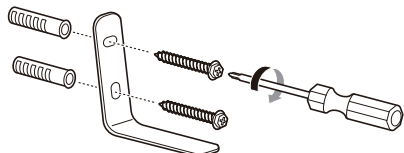
1. Preden premaknete izdelek na končno mesto, izberite primerno mesto za namestitev stenskega nosilca v obliki 'L'.
 - Stenski nosilec v obliki 'L' mora biti nameščen tik za izdelkom.
 - Postavite nosilec polnilne postaje ob steno, kjer bo končno nameščen, nato poravnajte 'L' nosilec z vrhom nosilca polnilne postaje in steno, preden označite dve luknji.



2. Izvrtajte 2 luknji v betonsko steno na izbranem mestu za vstavljanje zidnih sider. Ni priporočljivo pritrditi nosilec na steno iz mavčnih plošč ali mavca, saj lahko vsak udarec ali sila na nosilec poškoduje steno ali pritrdilne elemente.
 - Priporočamo luknjo v steni s premerom 8,5 mm in globino 55 mm.
 - OPOMBA: Prepričajte se, da v steni ni cevi ali žic, preden izvrtate steno in naredite luknje.



3. Uporabite stenske nastavitvene vijake za pritrditev stenskega nosilca v obliki 'L' na betonsko steno.



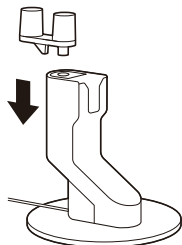
4. Potisnite nosilec polnilne postaje pod pritrdilni nosilec in priključite polnilni adapter v vtičnico.

Shranjevanje dodatkov

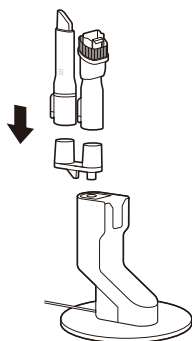
Shranjevanje dodatkov

Shranjujte pogosto uporabljene dodatke, kot sta dvonamenski dodatek in nastavek za ozke prostore, pritrjene na polnilno postajo.

1. Vstavite nosilec za dodatke v luknjo nad polnilno postajo.
 - Nosilec za dodatke je mogoče sestaviti v 3 smeri.



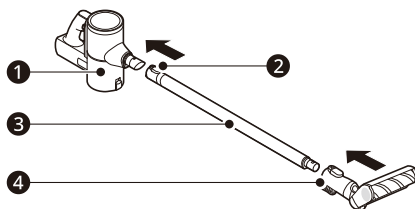
2. Vstavite dodatke v nosilec za dodatke.



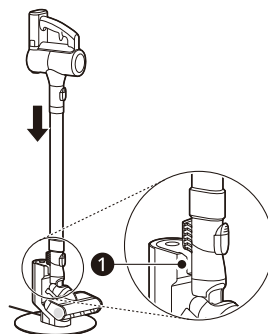
Sestavljanje naprave

Sledite naslednjim korakom za varno sestavljanje naprave.

1. Sestavite cev **3** in talno krtačo z glavno enoto **1**.
 - Za odstranitev cevi pritisnite in povlecite navzdol gumb za sprostitve cevi **2**.



2. Poravnajte izdelek s spodnjim utorom **1** polnilne postaje.
 - Ko je sesalnik uspešno nameščen v polnilno postajo, bo oddal zvočni signal in vrstica stanja baterije bo na kratko utripala.
 - Če ne slišite zvočnega signala, dvignite sesalnik s polnilne postaje in ga nato pravilno namestite nazaj.

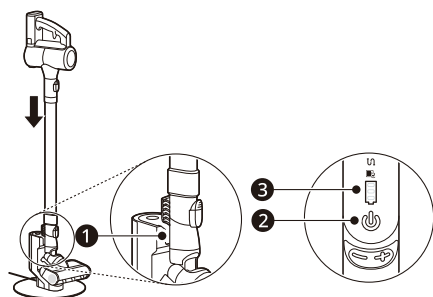


Polnjenje baterije

Pred polnjenjem baterije

- Prepričajte se, da je adapter priključen na električno vtičnico.
- Popolno polnjenje baterije običajno traja 4 ure.
- Baterija se ne bo polnila, če je notranja temperatura pod 5 °C. Baterijo polnite le, ko so notranje temperature med 5 °C in 38 °C.
- Baterijo bo sčasoma treba zamenjati. Zaradi lastnosti baterije se njena življenjska doba skrajša po večkratni uporabi naprave skozi daljše obdobje.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite napravo.
2. Poravnajte izdelek z utorom, ki se nahaja na dnu polnilne postaje ❶.
 - Spustite sesalnik na raven polnilne postaje.
 - Ko je sesalnik pravilno nameščen v polnilno postajo, bo oddal zvočni signal in vrstica stanja baterije bo na kratko utripala.
 - Če ne slišite zvočnega signala, dvignite sesalnik s polnilne postaje in ga nato pravilno namestite nazaj.
 - Ko je polnjenje končano, se indikator ravni baterije ❸ ugasne.



⚠ PREVIDNOST

- Prepričajte se, da je telo izdelka pravilno nameščeno na polnilno postajo. Če naprava pade s polnilne postaje, lahko povzroči poškodbe, materialno škodo ali poškodbe izdelka.

OPERACIJA

Zagon

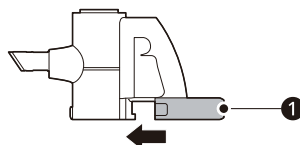
Pred uporabo naprave

- Podprite spodnji del naprave med čiščenjem dvignjene površine.
- Da bi se izognili praskam na poliranih tleh, ne puščajte las, koščkov gramoza, peska ali abrazivnih predmetov na dodatkih, ščetkah in valjih ščetk.
- Prepričajte se, da je izpušni filter ali predfilter pravilno sestavljen pred uporabo naprave.
- Pravilno zaprite pokrov posode za prah pred uporabo naprave. Če pokrov posode za prah ostane odprt, se lahko sesalna moč poslabša in vpliva na rezultate čiščenja.
- Napravo shranjujte v polnilni postaji ali jo položite ravno na tla, ko je ne uporabljate. Naslanjanje naprave na steno ali stol lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe v primeru padca naprave.
- Okoljski pogoji, kot sta temperatura in vlaga, lahko povzročijo kopičenje statične elektrike na napravi. Če težava vztraja, se obrnite na LG Electronics center za informacije o strankah.
- Prepričajte se, da ste odstranili vse tuje predmete, kot so nogavice ali vezalke, pred uporabo naprave. Vsak tuji predmet na vhodni odprtini ali podaljšku cevi bo preprečil pravilno delovanje naprave.
- Uporabljajte izdelek v prostoru z normalno temperaturo, saj se lahko življenjska doba baterije močno poslabša, če se naprava uporablja pri temperaturi pod 5 °C ali nad 38 °C dalj časa.
- Življenjska doba baterije je odvisna od vrste očiščene površine in sesalne moči.
- Upoštevajte priporočila proizvajalca pri čiščenju talnih oblog, preprog in preprog.
- Za podrobnosti o življenjski dobi baterije glejte razdelek Specifikacije.

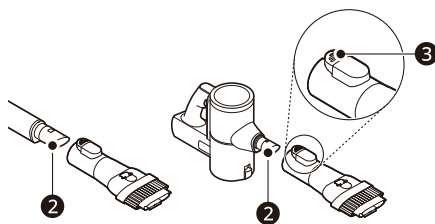
Sestavljanje delov

Krtače in dodatki se lahko pritrdijo na telo izdelka ali na konec fiksne cevi.

1. Vstavite popolnoma napolnjeno baterijo **1** v votlino na dnu ročaja na telesu izdelka in potisnite baterijo, dokler ne zaslišite klik.
- Če baterija ni pravilno vstavljena, lahko izpade in pade, kar lahko povzroči okvaro ali telesne poškodbe.



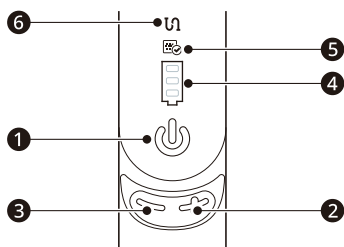
2. Pritrdite krtače, dodatke ali fiksno cev tako, da jih potisnete v vhod **2** na telesu izdelka, dokler niso pravilno nameščeni. Krtače in dodatki se lahko pritrdijo tudi na konec fiksne cevi **2**.
- Odstranite dodatke s pritiskom na gumb za sprostitve **3**.



3. Pritisnite gumb **Power** za aktiviranje načina **Normal**.
- Za izklop naprave znova pritisnite gumb **Power**.

Operativni nadzor

Nadzorne komande sesalnika in kontrolne lučke



1 Gumb Power

- Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite ali izklopite sesalnik.
- Ko je vklopljen, deluje v načinu Normal.

2 Gumb za povečanje sesalne moči (+)

- Pritisnite gumb (+) za povečanje sesalne moči. Na voljo so 3 načini sesalne moči: Normal → Power → Turbo.

3 Gumb za zmanjšanje sesalne moči (-)

- Ko pritisnete gumb (-), sesalna moč se spremeni v način: Turbo → Power → Normal.

4 Gumb za indikator nivoja baterije

- Ustrezna ikona prikazuje preostalo kapaciteto baterije med uporabo. Izklopi se, ko je polnjenje končano.

5 Lučka za opomnik za čiščenje filtra

- Če izdelek uporabljate dlje časa, se bo ikona prižgala. Preverite pred-filter, izpušni filter in ciklonski mrežni filter ter jih po potrebi očistite.

6 Svetlobni indikator za blokado s tujkom

- Če so notranjost izdelka, cevi, sesalni deli, vhodi, pred-filtri, izpušni filtri in drugi deli blokirani s tujki, se bo ikona prižgala.
- Če blokada s tujki vztraja, se bo naprava izklopila in zaslišalo se bo obvestilo o blokadi s tujki. Odstranite vse ostanke, ki bi se lahko zataknili v cevi, in očistite pred-filter, izpušni filter in ciklonski mrežni filter.

Uporaba krtač in dodatkov

Pred uporabo krtač in dodatkov

Nekateri dodatki so na voljo samo za določene modele. Posebni priključki vam lahko pomagajo pri učinkovitejšem čiščenju. Dodatki in krtače se lahko pritrdijo na telo izdelka ali na fiksno cev.

- Prilagodite sesalno moč, če je vhod zataknjen na tleh, preprogi ali posteljnini.
- Vsaka krtača je opremljena z motorjem in lahko med uporabo oddaja zvok.

⚠ PREVIDNOST

- Ne uporabljajte te talne krtače na PVC ali poliuretanskih preprogah za dojenčke in otroke. Preproga se lahko prilepi na krtačo in povzroči težave pri delovanju krtače, poškodbe preproge ali povzroči statično elektriko v napravi. Preproge čistite s pomočjo ozkega nastavka.

Motorizirana tanka krtača za trda tla

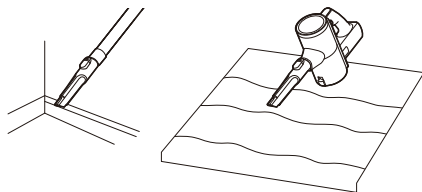
Uporabljajte to krtačo za čiščenje trdih tal. Ni primerna za preproge, preproge ali preproge.

- Med uporabo ne pritiskajte gumba PUSH, ki se nahaja na talni krtači, saj se bo rotacijska krtača ločila in lahko povzroči poškodbe ali poškodbe. Ta gumb je treba pritisniti samo za čiščenje in ko se krtača loči od sesalnika.

Nastavek za reže

Uporabljajte ta pripomoček za odstranjevanje prahu iz kotov ali ozkih prostorov.

- Uporabljajte ga na območjih s statično elektriko, kot so preproge.
- Uporabljajte ga z načinom Turbo za čiščenje živalskih dlak s pohištva, preprog ali v ozkih prostorih, kot so koti.

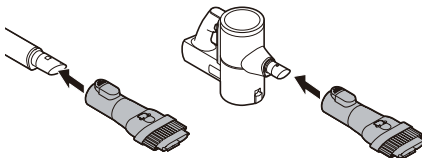


Dva v enem pripomoček

Lahko se uporablja v načinu ozkega nastavka ali v načinu krtače za čiščenje kotov ali majhnih prostorov, kjer se nabirata prah in umazanija.

• Način za reže

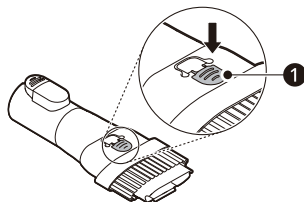
Uporabljajte pripomoček v načinu ozkega nastavka za čiščenje ravnih površin, kot so kavči ali vzmetnice.



• Način s krtačo

Uporabljajte pripomoček v načinu krtače za čiščenje občutljivih površin, kot so okvirji ali pohištvo.

- Za preklop načinov pritisnite gumb za nastavev ① in potisnite naprej.



VZDRŽEVANJE

Čiščenje naprave

Pred čiščenjem naprave

Za ohranjanje optimalne sesalne moči je treba ciklonski mrežni filter, izpušni filter in predfilter redno čistiti in vsaj enkrat na mesec sprati pod tekočo vodo.

- Izklopite napajanje, preden začnete čistiti napravo.
- Pogostost čiščenja je odvisna od okolja in trajanja uporabe. V prašnem okolju čistite pogosteje.

⚠ OPOZORILO

- Nikoli ne umivajte krtače ali ohišja izdelka z vodo. Voda lahko doseže motor in povzroči električni udar ali požar.
- Ne dovolite, da tuji predmeti vstopijo v motor. To lahko povzroči električni udar, požar ali poškoduje izdelek.
- Ne vstavljajte prstov ali ostrih predmetov v motor. To lahko poškoduje izdelek ali povzroči telesne poškodbe ali električni udar.

⚠ PREVIDNOST

- Ne uporabljajte sile in ne dovolite udarcev na ciklonski mrežni filter. To lahko deformira filter, ogrozi zmogljivost izdelka ali povzroči okvaro izdelka.

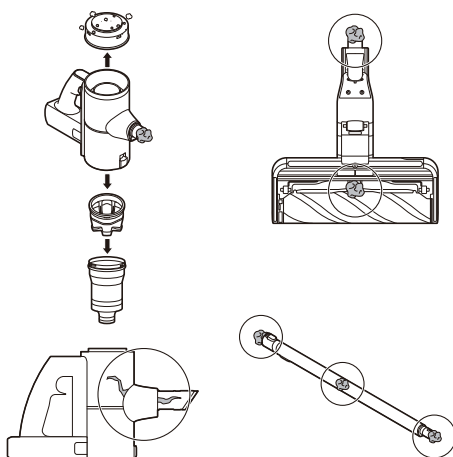
Odstranjevanje tujih teles

Da bi ohranili dobre zmogljivosti izdelka, poskrbite, da odstranite vsa tuja telesa in prah iz notranjosti naprave, fiksne cevi in zračnih vstopov.

- Tujki materiali v notranjosti naprave lahko povzročijo hrup, zmanjšajo sesalno moč ali ustavijo delovanje naprave.
- Če so notranjost ohišja izdelka, fiksna cev, vhodi, predfilter ali izpušni filter zamašeni s tujki, se bo moč večkrat povečala (izmenično med visoko in nizko močjo), da vas opozori,

da je pretok zraka blokiran. Nato se bo naprava samodejno izklopila, da se izogne poškodbam.

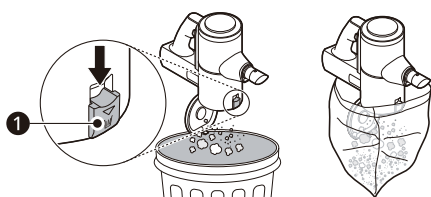
- Ločite baterijo od ohišja izdelka in odstranite tuja telesa, preden ponovno uporabite napravo.



Čiščenje posode za prah

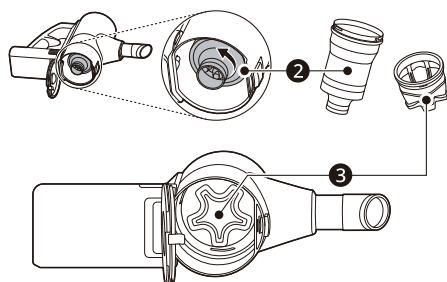
Izpraznite in očistite posodo za prah po vsaki uporabi.

- Če je posoda za prah popolnoma polna prahu ali je filter zamašen, se lahko sesalna moč zmanjša.
1. Odstranite baterijo iz ohišja izdelka pred čiščenjem.
 2. Pritisnite gumb za sprostitvev pokrova posode za prah ①, da odprete pokrov posode za prah in izpraznite posodo za prah.
 - Izpraznite vsebino posode za prah v večji koš za smeti.
 - Da bi bilo manj prahu, lahko posodo za prah najprej izpraznite v plastično ali papirnato vrečko, preden vrečko odvržete v smeti.



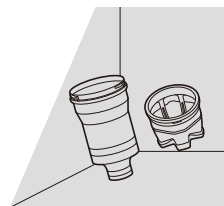
3. Zavrtite ciklonski mrežni filter **2** v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odstranite.

- Ko je ciklonski mrežni filter odstranjen, mora biti predfilter **3** pritrjen na ciklonski mrežni filter. Če ni pritrjen na ciklonski mrežni filter, preverite notranjost sesalnika in ga ročno odstranite.

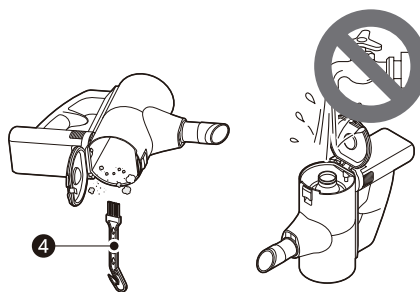


4. Odstranite prah s ciklonskega mrežnega filtra in predfiltera, in ju operite z vodo vsaj enkrat na mesec.

- Če v ciklonskem mrežnem filtru ostane trdovraten prah, namočite filter v mlačno vodo (približno 40°C) za 30 minut, nato ga nežno očistite s čopičem, preden ga ponovno sperete.
- Nikoli ne udarjajte ali tolčite ciklonski mrežni filter ob katero koli površino, saj ga to lahko poškoduje.
- Pustite vse filtre, da se posušijo na dobro prezračenem mestu in stran od neposredne sončne svetlobe vsaj 24 ur pred ponovnim sestavljanjem.
- Moker ali neosušen filter lahko povzroči neprijetne vonjave ali resne poškodbe sesalnega motorja.



5. Uporabite čistilno krtačo **5** za odstranjevanje prahu v posodi za prah.



⚠ OPOZORILO

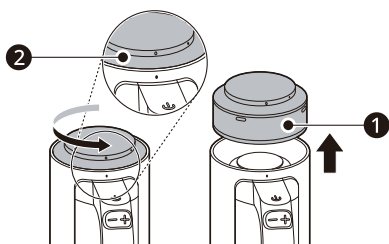
- Nikoli ne umivajte ohišja izdelka z vodo. Voda lahko doseže motor in povzroči električni udar ali požar.
- Ne uporabljajte ohišja izdelka za sesanje olja ali tekočine, vključno z vodo.
- Ne uporabljajte naprave brez nameščenega ciklonskega mrežnega filtra, saj lahko to poškoduje izdelek.
- Ne vstavljajte prstov ali ostrih predmetov v motor, da preprečite poškodbe izdelka, telesne poškodbe ali električni udar.
- Ne dovolite, da tuja telesa dosežejo motor, da preprečite poškodbe izdelka, eksplozijo ali požar.

⚠ PREVIDNOST

- Ne uporabljajte sile in ne dovolite udarcev na ciklonski mrežni filter. To lahko deformira filter, ogrozi zmogljivost izdelka ali povzroči okvaro izdelka.

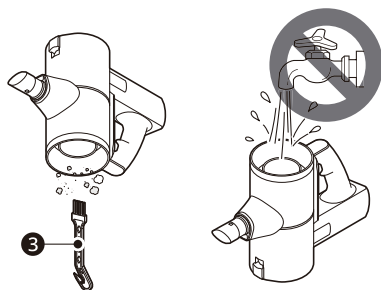
Čiščenje izpušnega filtra

1. Odstranite baterijo iz ohišja izdelka.
2. Zavrtite izpušni filter **1** v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga postavite v odprt položaj **2**, in ga odstranite iz ohišja izdelka.



3. Uporabite čistilno krtačo **3** za čiščenje prahu na območju izpuha motorja.

- Da preprečite požare ali trajne poškodbe izdelka, ne umivajte ohišja izdelka z vodo, saj je sesalni motor nameščen neposredno pod filtrom.

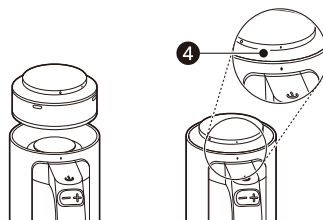


4. Očistite filter prahu in ga operite z vodo vsaj enkrat na mesec.

- Po pranju filtra z vodo ga pustite, da se popolnoma posuši na dobro prezračenem mestu in stran od neposredne sončne svetlobe vsaj 24 ure pred ponovnim sestavljanjem. Vlaga lahko povzroči neprijetne vonjave ali poškoduje motor.



5. Poravnajte izpušni filter v odprt položaj in ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da bo v zaklenjenem položaju **4** in ga sestavite z ohišjem izdelka.



⚠ PREVIDNOST

- Ne uporabljajte naprave brez nameščenega izpušnega filtra, saj lahko to poškoduje izdelek.

Čiščenje krtač

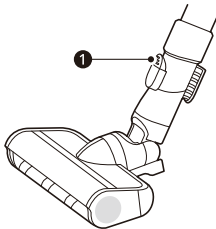
Redno čistite krtače.

PREVIDNOST

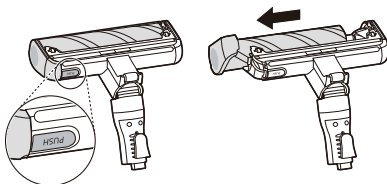
- Vedno ločite krtačo od ohišja izdelka ali odstranite baterijo pred čiščenjem. Če se krtača začne vrteti med čiščenjem, lahko povzroči poškodbe.
- Držite prste stran od točk stiskanja pri nameščanju krtač na napravo ali rotacijske krtače na glavo sesalnika.
- Ne uporabljajte rotacijske krtače kot mokro krpo. To lahko poškoduje izdelek.
- Ne izpirajte ali potaplajte rotacijske krtače ali glavo sesalnika v vodo. To lahko poškoduje izdelek.

Čiščenje motorizirane krtače Slims za trde talne površine

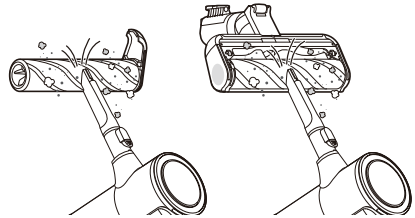
1. Pritisnite gumb za sprostitve krtače **1**, da odklopite krtačo od cevi ali ohišja izdelka.



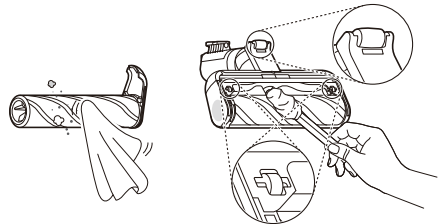
2. Obrnite glavo sesalnika in odstranite rotacijsko krtačo, medtem ko držite gumb PUSH na glavi pritisnjen.



3. Pritrdite ozki nastavek na ohišje izdelka in uporabite sesalnik za odstranjevanje tujkov in prahu s krtače.



4. Uporabite brisačo ali vlažno krpo za odstranjevanje preostalih tujkov in prahu z dna krtače. Odstranite tujke, ostanke in dlake ali lase z vseh koles krtače s pomočjo pincete.
- Ovojte ročaj dolge in tanke izvijače z brisačo ali vlažno krpo in ga uporabite za čiščenje krtače.



5. Vstavite krtačo v glavo sesalnika, dokler ne zaskoči na svoje mesto.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Preden pokličete servis

Operacija

Simptomi	Vzroki in rešitve
Naprava ne deluje.	Baterija je popolnoma prazna. <ul style="list-style-type: none"> Napolnite baterijo.
	Naprava je izklopljena. <ul style="list-style-type: none"> Pritisnite gumb Power, da vklopite napravo.
Sesalna moč je prešibka.	Posoda za prah je polna prahu. <ul style="list-style-type: none"> Izpraznite posodo za prah.
	Filtri so zamašeni. <ul style="list-style-type: none"> Očistite predfilter in izpušni filter.
	Vhod je zamašen. <ul style="list-style-type: none"> Odstranite tujke iz notranjosti izdelka ali iz fiksne cevi.
	Tujek je na rotacijski krtači ali v vhodni odprtini. <ul style="list-style-type: none"> Odstranite vse tujke (nit, lasje) z rotacijske krtače ali iz vhodne odprtine.
Zdi se, da ohišje izdelka ni napolnjeno.	Napajalni kabel je izklopljen. <ul style="list-style-type: none"> Varno priključite napajalni kabel v vtičnico.
	Tujek je na polnilnih priključkih. <ul style="list-style-type: none"> Očistite prah in tujke s polnilnih priključkov s suho krpo.
Topel zrak prihaja iz ohišja izdelka.	Motor se hladi. <ul style="list-style-type: none"> Če naprava deluje normalno, je topel zrak rezultat hlajenja motorja in ni znak okvare.
Zdi se, da iz naprave prihaja čuden vonj.	Naprava je bila kupljena v zadnjih 3 mesecih. <ul style="list-style-type: none"> Sesalnik lahko oddaja vonj po gumi v prvih 3 mesecih po nakupu.
	Posoda za prah je polna prahu. <ul style="list-style-type: none"> Prah v posodi lahko oddaja vonj. Izpraznite in očistite posodo za prah.
	Tujek se nahaja v filtru. <ul style="list-style-type: none"> Filter lahko oddaja vonj, če ni bil očiščen že nekaj časa. Redno čistite predfilter in izpušni filter.

Simptomi	Vzroki in rešitve
Zdi se, da iz naprave prihaja čuden vonj.	Predfilter, filter za fine delce prahu ali ciklonski mrežasti filter je bil nameščen, ko je bil še vlažen ali moker. <ul style="list-style-type: none"> Operite filtre pod tekočo vodo. Da bi se izognili neprijetnim vonjavam, pustite, da se predfilter popolnoma posuši na dobro prezračenem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe, vsaj 24 ur pred ponovno sestavo.
	Izpušni filter je bil nameščen, ko je bil še vlažen ali moker. <ul style="list-style-type: none"> Operite izpušni filter pod tekočo vodo. Da bi se izognili neprijetnim vonjavam, pustite, da se izpušni filter popolnoma posuši na dobro prezračenem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe, vsaj 24 ur pred ponovno sestavo.
Naprava je preglasna.	Sesalnik je v načinu Turbo. <ul style="list-style-type: none"> Zvok motorja je lahko glasnejši, ko je sesalna moč večja. To je normalno.
Naprava se nepričakovano izklopi ali se sama izklopi po ponavljanju hitrosti motorja.	Baterija ni popolnoma napolnjena. <ul style="list-style-type: none"> Baterija mora biti popolnoma napolnjena pred čiščenjem. Če težava še vedno obstaja, čeprav je baterija popolnoma napolnjena in fiksna cev in priključki niso zamašeni, se obrnite na LG center za pomoč strankam za pomoč.
	Tujek se nahaja v ohišju izdelka, fiksni cevi, vhodni odprtini ali na krtači. <ul style="list-style-type: none"> Odstranite vse tujke, ki se nahajajo v ohišju izdelka, v fiksni cevi, v vhodni odprtini ali na krtači.
	Filtri so zamašeni. <ul style="list-style-type: none"> Očistite predfilter in izpušni filter.
Rotacijska krtača se ne vrti več.	Krtača ni pravilno nameščena. <ul style="list-style-type: none"> Odstranite krtačo, jo po potrebi očistite in jo ponovno namestite.
	Tujek je na rotacijski krtači. <ul style="list-style-type: none"> Odstranite vse tujke, ki se nahajajo na rotacijski krtači.

PRILOGA

Informacije o opomniku

Informacije o zunanjem napajanju

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Model identifier	Input voltage V(B)	Input AC frequency Hz(Гц)	Output voltage V(B)
Manufacturer; E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD Commercial registration number; 91440300755667743W Address; 101, Workshop1, No.5, Jingye Road, Yanchuan Community, Yanluo Street, Bao'an District, Shenzhen	ZD012M220075EU	100 -240	50 / 60	22,0
Наименование или торговская марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;	Идентификатор на модела	Входно напрежение	Честота на входния променлив ток	Изходно напрежение
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Identifikační značka modelu	Vstupní napětí	Vstupní frekvence	Výstupní napětí
Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse	Modellens identifikationskode	Indgangsspænding	Inputvekselstrøms frekvens	Udgangsspænding
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Typeaanduiding	Voedingsspanning	Voedingsfrequentie	Uitgangsspanning
Tootja nimi või kaubamärk, äriregistri number ja aadress	Mudelitähis	Sisendpinge	Sisendvahelduvvoolu sagedus	Väljundpinge
Valmistajan nimi tai tavaramerkki, kaupparekisterinumero ja osoite	Mallitunniste	Ottojännite	Tuloverkkotaajuus	Antojännite
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Référence du modèle	Tension d'entrée	Fréquence du CA d'entrée	Tension de sortie
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Typeaanduiding	Voedingsspanning	Voedingsfrequentie	Uitgangsspanning
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Modellkennung	Eingangsspannung	Eingangswechselstrom frequenz	Ausgangsspannung
Το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του·	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Τάση εισόδου	Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	Τάση εξόδου
A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszáma és címe	Modellazonosító	Bemenő feszültség	Bemenő váltóáram frekvenciája	Kimenő feszültség
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Identificativo del modello	Tensione di ingresso	Frequenza di ingresso CA	Tensione di uscita
Ražotāja nosaukums vai preču zīme, uzņēmuma reģistrācijas numurs un adrese	Modeļa identifikators	Ieejas spriegums	Ieejas maiņstrāvas frekvence	Izejas spriegums
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, komercinis registracijos numeris ir adresas	Modelio žymuo	Iėjimo įtampa	Iėjimo kintamosios srovės dažnis	Išėjimo įtampa
L-isem tal-manifattur jew il- marka kummerċjali, in-numru ta' registrazzjoni kummerċjali u l-indirizz	Identifikatur tal-mudell	Vultaġġtal-input	Frekwenza tal-input AC	Vultaġġ tal-output
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Identyfikator modelu	Napięcie wejściowe	Wejściowaczęstotliwość prądu przemiennego	Napięcie wyjściowe
Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Identificador do modelo	Tensão de entrada	Frequência da alimentação de CA	Tensão de saída

Output current A	Output power W(Br)	Average active efficiency %	Efficiency at low load (10%) %	No-load power consumption W(Br)
0,75	16,5	85,1	77,0	0,1
Исходен ток	Исходна мощност	Среден КПД в работен режим	КПД при малък товар (10 %)	Консумирана мощност на празен ход
Výstupní proud	Výstupní výkon	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže
Udgangsstrømstyrke	Udgangseffekt	Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	Effektforbrug i nullast tilstand
Uitgangsstroom	Uitgangsvermogen	Gemiddelde actieve efficiëntie	Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	Energieverbruik in niet belaste toestand
Väljundvool	Väljundvõimsus	Tõõseisundi keskmine energiatõhusustegur	Energiatõhusustegur väikesel koormusel (10 %)	Tarbimisvõimsus koormamata seisundis
Antovirta	Antoteho	Aktiivtilan keskimääräinen hyötysuhde	Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	Kuormittamattoman tilan tehonkulutus
Courant de sortie	Puissance de sortie	Rendement moyen en mode actif	Rendement à faible charge (10 %)	Consommation électrique hors charge
Ausgangsstrom	Ausgangsleistung	Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	Effizienz bei geringer Last (10 %)	Leistungsaufnahme bei Nulllast
Ένταση ρεύματος εξόδου	Ισχύς εξόδου	Μέση ενεργός απόδοση	Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου
Kimenő áramerősség	Kimenő teljesítmény	Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás
Corrente di uscita	Potenza di uscita	Rendimento medio in modo attivo	Rendimento a basso carico (10 %)	Potenza assorbita nella condizione a vuoto
Izejas strāva	Izejas jauda	Vidējā aktīvā efektivitāte	Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %)	Jaudas izmantojums bezslozdes režīmā
Išėjimo srovė	Išėjimo galia	Vidutinis aktyviosios veiksenos efektyvumas	Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	Vartojamoji galia be apkrovos
Kurrent tal- output	Potenza tal-output	Efficjenza medja tal-modalità attiva	Effcjenza f'tagħbija baxxa (10 %)	Konsum ta' energija mingħajr tagħbija
Prąd wyjściowy	Moc wyjściowa	Średnia sprawność podczas pracy	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Zużycie energii w stanie bez obciążenia
Corrente de saída	Potência de saída	Eficiencia média no modo ativo	Eficiencia a carga baixa (10%)	Consumo energético em vazio

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Model identifier	Input voltage V(B)	Input AC frequency Hz(f_u)	Output voltage V(B)
Manufacturer; E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD Commercial registration number; 91440300755667743W Address; 101, Workshop1, No.5, Jingye Road, Yanchuan Community, Yanluo Street, Bao'an District, Shenzhen	ZD012M220075EU	100 -240	50 / 60	22,0
Denumirea producătorului sau marca comercială, numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și adresa	Identificator de model	Tensiune de intrare	Frecvența c.a. de intrare	Tensiune de ieșir
Názov alebo ochranná známka vyrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Identifikačný kód modelu	Vstupné napätie	Frekvencia vstupného striedavého prúdu	Výstupné napätie
Naziv proizvajalca ali blagovna znamka, številka vpisa v register gospodarskih družb in naslov	Identifikacijska oznakamodela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Identificador del modelo	Tensión de entrada	Frecuencia de la CA de entrada	Tensión de salid
Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Modellbeteckning	Ingående spänning	Ingående frekvens (växelström)	Utgående spänning
Ime ili žig proizvođača, broj upisa u trgovački registar i adresa proizvođača;	Identifikacijska oznaka modela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Nafn framleiðanda, viðskiptanúmer og heimilisfang	Auðkenni gerðar	Inntaksspenna	AC inntakstíðni	Úttaksspenna
Aimn an déantóra, clárúimhir trachtála agus seoladh	Aitheantóir múnla	Voltas ionchuir	Minicíocht AC aschuir	Voltas aschuir
Ime ili žig proizvođača, broj upisa u trgovački registar i adresa proizvođača;	Identifikacijska oznaka modela	Ulazni napon	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona	Izlazni napon
Име на производител, број во регистар на трговски претпријатија и адреса	Идентификатор на модел	Влезен напон	Влезна ефикасност на наизменична струја	Излезен напон
Produsentens navn, kommersielt registreringsnummer og adresse	Modellidentifikator	Voedingsspanning	Vekselstrømfrekvens inngang	Utgangsspenning
Naziv proizvođača, matični broj i adresa firme	Identifikaciona oznaka modela	Ulazni napon	Ulazna frekvencija naizmenične struje	Izlazni napon
Üreticinin adı, ticari sicil numarası ve adresi	Model numarası	Giriş voltajı	Giriş AC frekansı	Çıkış voltajı
Emri i Prodhuesit, numri i regjistrimit të biznesit dhe adresa tregtare	Identifikuesi i Modelit	Tensioni në Hyrje	Frekuenca Hyrëse AC	Tensioni në Dalje
Выворца, нумар гандлёвай рэгістрацыі і адрас	Ідэнтыфікатар мадэлі	Уваходнае напружанне	Частата уваходнага пераменнага току	Выходное напружанне
Өндірушінің атауы, коммерциялық тіркеу нөмірі және мекенжайы	Үлгі идентификаторы	Кіріс кернеу	Кіріс айнымалы ток жиілігі	Шығыс кернеу
Наименование производителя, номер и адрес коммерческой регистрации	Модель	Iejimo įtampa	Напряжение на входе	Напряжение на выходе
Виробник, номер та адреса комерційної реєстрації	Модель	Вхідна напруга	Частота вхідного змінного струму	Вихідна напруга

Output current A	Output power W(Br)	Average active efficiency %	Efficiency at low load (10%) %	No-load power consumption W(Br)
0,75	16,5	85,1	77,0	0,1
Curent de ieşir	Putere de ieşire	Randament mediu în mod activ	Randamentul la sarcină reduşă (10 %)	Puterea absorbită în regim fără sarcină
Výstupný prúd	Výstupný výkon	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Účinnosť pri nízkej zátazi (10 %)	Spotreba energie v stave bez záťaže
Izhodni tok	Izhodna moč	Povprečni izkoristek v aktivnem stanju	Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %)	Poraba energije v stanju brez obremenitve
Intensidad de salid	Potencia de salida	Eficiencia media en activo	Eficiencia a baja carga(10 %)	Consumo eléctrico en vacío
Utgående ström	Utgående effekt	Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	Verkningsgrad vid låg last (10 %)	Elförbrukning vid noll-last
Izlazna jakost struje	Izlazna snaga	Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %)	Potrošnja energije u stanju bez opterećenja
Úttaksstraumur	Úttaksafli	Meðaltal rekstarvirkni	Afkastageta við lítið álag (10 %)	Orkunotkun án álags
Sruth aschuir	Cumhacht aschuir	Mean-éifeachtúacht gníomhach	Éifeachtútlach ag ualach íseal (10 %)	Ídiú cumhachta gan ualach
Izlazna jakost struje	Izlazna snaga	Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %)	Potrošnja energije u stanju bez opterećenja
Излезна струја	Излезна моќ	Просечна активна ефикасност	Ефикасност при ниско оптоварување (10 %)	Потрошувачка на енергија без оптоварување
Utgangsstrøm	Utgangseffekt	Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	Effektivitet ved lav belastning (10 %)	Strømforbruk uten belastning
Izlazna struja	Izlazna snaga	Srednja efikasnost aktivnog režima	Efikasnost pri malom opterećenju (10 %)	Utrošak struje bez opterećenja
Çıkış akımı	Çıkış gücü	Ortalama aktif verimlilik	Düşük yükte verimlilik (%10)	Utrošak struje bez opterećenja
Rryma në Dalje	Fuqia në Dalje	Rendimenti aktiv mesatar	Rendimenti me ngarkesë të ulët (10 %)	Konsumi pa ngarkesë
Выходны ток	Выходная магутнасць	Сярэдняя актыўная прадукцыйнасць	Прадукцыйнасць пры нізкай нагрузцы (10 %)	Энергаспажыванне без нагрузкі
Шығыс ток	Шығыс қуат	Орташа белсенді тиімділік	Төмен жүктемедегі тиімділік (10 %)	Жүктемесіз қуатты тұтыну
Сила тока на выходе	Выходная мощность	Среднеезначение КПДв работе	КПД при низкой нагрузке (10 %)	Потребление электроэнергии без нагрузки
Сила вихідного струму	Вихідна потужність	Середній робочий ККД	ККД з низьким рівнем навантаження (10 %)	Споживання електроенергії без навантаження

Note

Note

Note

Note

